



ARTIST

Teclado controlador USB MIDI con teclas dinámicas de estilo piano de 25/37/49/61/88 notas

el Artist es un elegante teclado USB MIDI de nivel profesional, diseñado tanto para estudio como para escenario. Con teclas dinámicas, un teclado sensible y un codificador de doble función con retroalimentación LED, ofrece un control expresivo y un rendimiento intuitivo. Duradero, versátil y adaptable al instante, el Artist es tu potente centro creativo compacto.



25key



37key



49key



61key



88key

NOTA IMPORTANTE: La serie Artist está formada por teclados controladores MIDI, NO por « teclados domésticos ». No tienen sonidos ni altavoces integrados.



Índice

Introducción	6
¿Para quién está diseñado el modelo Artist?	6
¿Qué hay en el paquete ?	6
Registre su producto ICON Pro Audio en su cuenta personal	7
Visión general	8
Características	10
Panel superior	11
Distribución del panel trasero	13
Conectar tu controlador Artist	15
Instalación del software iMAP™ para Mac	17
Instalación del software iMAP™ para Windows	19
Asignación de funciones MIDI	23
Panel de software iMAP™ Artist	23
Asignaciones : Modo de ajustes del teclado musical	25
Assignments: Musical Keyboard Settings Mode	27
Configuración general	29
Vista de la curva de velocidad	34
Descripciones de las curvas de velocidad	38
Tabla de referencia rápida de las curvas de velocidad	41
Cómo crear curvas de velocidad personalizadas	42
Más sobre MIDI	43
Reasignación de valores CC	45
Asignación de valores CC – algunos CC útiles	46
Asignación de valores CC – un ejemplo	47
Otros usos – Control de sintetizadores y MIDI Learn	49
Actualización de firmware	51
Restaurar ajustes predeterminados de fábrica	53
De un vistazo – Polaridad del conector del pedal de sustain invertido ..	53
Especificaciones	54
Solución de problemas	55
Servicios	56

Precauciones de seguridad

Lea atentamente estas Precauciones de uso y seguridad antes de la utilización para garantizar el manejo correcto del producto. Este documento utiliza símbolos para resaltar las precauciones importantes destinadas a prevenir daños o lesiones a los usuarios o a terceros debido a un uso incorrecto. A continuación se detallan los símbolos y sus significados:



ADVERTENCIA

Indica las acciones que pueden provocar lesiones graves o la muerte


PRECAUCIÓN





Indica las acciones que pueden provocar lesiones o daños al equipo





Otros símbolos utilizados

-  Indica una acción prohibida
-  Indica una acción obligatoria

ADVERTENCIA

-  **Alimentación** (Consulte el manual para obtener información detallada sobre las fuentes de alimentación aplicables)

-  Utilice siempre el adaptador de alimentación especificado (específico del producto)
-  Nunca exceda los valores nominales de las tomas de corriente y otros equipos de cableado eléctrico
-  Antes de utilizar el equipo en un país o región extranjera con un voltaje eléctrico diferente, consulte siempre con su distribuidor/ minorista local iCON que comercializa los productos iCON Pro Audio o con el soporte técnico de iCON Pro Audio. Utilice siempre el adaptador apropiado y aprobado según lo especificado por iCON Pro Audio.
-  Estudiar atentamente las indicaciones de advertencia relativas a la alimentación antes de la utilización

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIIR		
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL			
ATTENTION: POUR EVITER LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE: NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE, AUCUN ENTRETIEN DE PIÈCES INTERIEURES PAR L'USAGER. CONFIER L'ENTRETIEN AU PERSONNEL QUALIFIE AVIS: POUR EVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET ARTICLE A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE			

The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure, that may be of sufficient magnitude to electric shock to persons. Le symbole clair avec point de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour alerter l'utilisateur de la présence à l'intérieur du coffret de voltage dangereux non isolé d'ampleur suffisante.

exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance. Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est employé pour alerter les utilisateurs de la présence d'instructions importantes pour le fonctionnement et l'entretien (service) dans le livret d'instruction accompagnant l'appareil.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga esta unidad a la lluvia ni a la humedad

■ Reparaciones y modificaciones

- ❗ No abra la carcasa ni realice reparaciones en el dispositivo por su cuenta. Confíe siempre las reparaciones o las modificaciones necesarias al soporte técnico de iCON Pro Audio y a un centro de servicio autorizado de iCON Pro Audio.

⚠ PRECAUCIÓN

■ Cómo manipular el producto

- ❗ Manipule el producto con cuidado para evitar caídas, golpes o la aplicación de una fuerza excesiva en la unidad
- ❗ Evite que los líquidos u objetos extraños entren en la unidad

■ Entorno de funcionamiento

- ⊘ No utilizar en temperaturas extremadamente altas o bajas
- ⊘ No utilizar cerca de calentadores, estufas y otras fuentes de calor
- ⊘ Evitar ambientes de alta humedad o zonas propensas a salpicaduras de agua
- ⊘ Evitar zonas con vibraciones excesivas, polvo o arena

■ Conexión de cables y dispositivos

- ❗ Asegúrese de que todos los equipos estén apagados antes de conectar cualquier cable o dispositivo externo
- ❗ Desconecte todos los cables y accesorios antes de mover el dispositivo para evitar daños

■ Volumen

- ❗ Evite el uso prolongado a alto volumen para proteger su audición

Precauciones para el uso operativo

■ Interferencia

Este producto está diseñado para limitar las emisiones electromagnéticas y resistir las interferencias externas. Sin embargo, colocarlo cerca de dispositivos muy sensibles a las interferencias o que emiten ondas electromagnéticas intensas puede causar interrupciones. Si se producen interferencias, aumente la distancia entre este producto y el resto de equipos. Intente reorientar los dispositivos, cambiar la frecuencia/canal (si corresponde).

Las interferencias electromagnéticas pueden afectar cualquier dispositivo electrónico, provocando potencialmente malfuncionamientos, corrupción de datos u otros problemas. Tenga precaución al usar este producto cerca de otros dispositivos electrónicos.

■ Limpieza

Para limpiar el exterior, utilice un paño suave y seco. Si es necesario, humedezca ligeramente un paño adecuado.

Para los componentes de goma o silicona, limpie suavemente con un paño húmedo y sin pelusa.

Evite los limpiadores abrasivos, ceras o disolventes como alcohol, benceno o diluyentes de pintura.

■ Dysfunción

En caso de que el dispositivo presente un mal funcionamiento o resulte dañado, apáguelo inmediatamente, desconecte la fuente de alimentación, retire las baterías y desenchufe todos los cables y dispositivos conectados. Póngase en contacto con el soporte técnico de iCON Pro Audio.

Además, por favor...

1. No obstruya las aberturas de ventilación ni interfiera con la ventilación adecuada de esta unidad. Instálela de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
2. Proteja el cable de alimentación de ser pisado o dañado por objetos colocados sobre él o contra él. Se debe prestar especial atención a los enchufes, los receptáculos y el punto por el que sale el cable del aparato.
3. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no toque ningún cableado expuesto mientras la unidad esté en funcionamiento.
4. Utilice solo los accesorios especificados por iCON.

Introducción

En primer lugar, felicitaciones por la compra de su teclado controlador USB MIDI ICON Pro Audio Artist, equipado con teclas de piano dinámicas de 25/37/49/61/88 notas. En estas páginas encontrará una descripción detallada de las características del modelo Artist y una lista completa de las especificaciones técnicas.

Por favor, registre su producto en nuestro sitio web a través del siguiente enlace: www.iconproaudio.com/registration

Como ocurre con la mayoría de los dispositivos electrónicos, le recomendamos encarecidamente que conserve el empaque original. En el improbable caso de que el producto tenga que ser devuelto para servicio técnico, se requiere el empaque original (o un equivalente adecuado). Con un cuidado adecuado y una circulación de aire suficiente, su unidad Artist funcionará perfectamente durante muchos años.

Confiamos en que este producto le brindará años de excelente servicio, pero en el improbable caso de que no cumpla con los más altos estándares, se harán todos los esfuerzos para resolver el problema.

¿Para quién está diseñado el modelo Artist?

La serie Artist está diseñada para músicos, productores, compositores y educadores que necesitan un teclado MIDI fiable y expresivo para instrumentos de software, sintetizadores virtuales independientes o hardware MIDI externo. Es ideal para usuarios que desean un control táctil sobre la expresión musical - como la velocidad, la modulación y los botones asignables - sin la complejidad de una integración profunda con un DAW. La serie Artist no incluye controles de transporte dedicados para DAW y no se puede usar como controlador Mackie Control o HUI. Es la opción perfecta para usuarios que prefieren gestionar su DAW con un ratón, un teclado o otra superficie especializada, mientras se centran en la entrada musical a través de las teclas y los controles de rendimiento.

¿Qué hay en el paquete ?

- Teclado controlador MIDI Artist
- Cable USB-C a USB-C



Also included: Free technical support

Registre su producto ICON Pro Audio en su cuenta personal

1. Verifique el número de serie de sudispositivo

Por favor vaya a <http://iconproaudio.com/registration> o escanee el código QR a continuación.



Introduzca el número de serie de su dispositivo y el resto de la información solicitada en la pantalla. Haga clic en "Submit".

Aparecerá un mensaje que muestra la información de su dispositivo, como el nombre del modelo y su número de serie - Haga clic en "Register this device to my account" o si ve cualquier otro mensaje, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio postventa.

2. Acceda a la página de su cuenta personal para un usuario existente o regístrese como un nuevo usuario

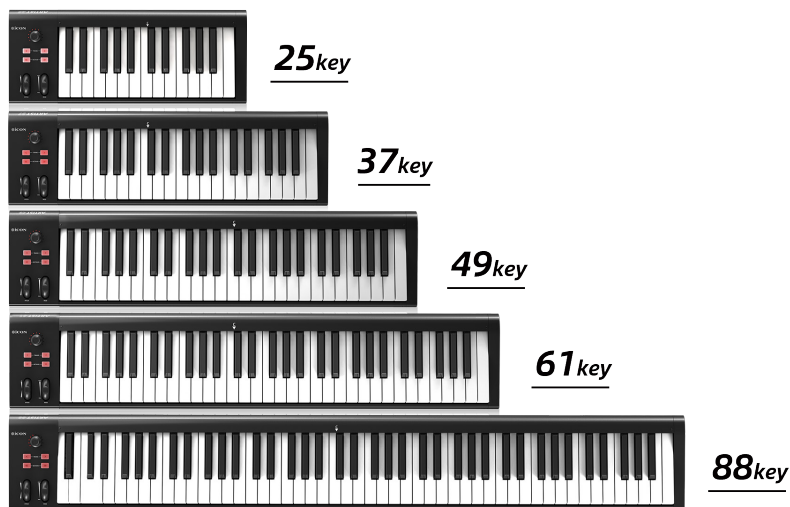
Usuario existente: Por favor, entre en su página personal de usuario introduciendo su nombre de usuario y contraseña.

Usuario nuevo: Por favor, haga clic en "Sign Up" y rellene toda la información.

3. Descargue todos los materiales que sean de utilidad

Todos los dispositivos registrados en su cuenta aparecerán en esta página. Cada producto será listado junto con todos sus archivos disponibles para su descarga, tales como controladores, firmware, manual del usuario en diferentes idiomas y software incluido, etc. Antes de comenzar la instalación del dispositivo, por favor, asegúrese de que ha descargado los archivos necesarios, como el controlador

Visión general



El teclado MIDI de la serie Artist de iCON Pro Audio es un controlador de nivel profesional diseñado para ofrecer actuaciones expresivas y un control optimizado en entornos de estudio, escenario y educación. Disponible en configuraciones de 25, 37, 49, 61 y 88 teclas, la serie Artist se adapta a cualquier espacio de trabajo - desde configuraciones móviles hasta equipos de tamaño completo. Su teclado con sensibilidad a la velocidad ofrece una sensación natural y dinámica, logrando el equilibrio perfecto entre la expresividad similar a la del piano y una respuesta rápida y ágil para la producción electrónica. Con curvas de velocidad ajustables a través del software iMAP de iCON, los músicos pueden ajustar la respuesta del teclado para adaptarla a su estilo y técnica únicos.

La disposición limpia y eficiente de la serie Artist sitúa los controles exactamente donde los necesitas. En el lado izquierdo del teclado, un grupo de controles ergonómicos cuenta con un encoder de doble función rodeado de un anillo LED retroiluminado, para un control preciso de parámetros y retroalimentación visual. Los botones de cambio de octava y transposición ofrecen acceso rápido a rangos de altura alternativos, mientras que las ruedas de pitch y modulación suaves permiten una articulación expresiva en tiempo real. Todos los controles están posicionados para una operación intuitiva con una sola mano - ideal para la producción rápida o la improvisación en vivo.

Construida con un chasis de aluminio metálico, la serie Artist está diseñada para soportar las exigencias de viajes frecuentes, uso diario en estudio y presentaciones móviles. Un puerto de bloqueo Kensington ofrece seguridad adicional en entornos públicos o educativos.

La conectividad es moderna y robusta. Un puerto USB-C de alta velocidad garantiza una transmisión de datos rápida, una alimentación por bus confiable y un funcionamiento completamente compatible con los sistemas macOS y

Windows. El panel trasero incluye conexiones adicionales de nivel profesional: un puerto MIDI Out tradicional de 5 pines para controlar equipos externos, entradas de pedal de sostenuto y expresión de 1/4 de pulgada (6,35 mm) para un control táctil expandido, una entrada de alimentación CC de 5V/2A para mayor estabilidad en entornos exigentes y un interruptor de alimentación dedicado para un acceso rápido.

En el corazón de la serie Artist se encuentra un procesador ARM avanzado, que garantiza una latencia ultra baja, una comunicación MIDI impecable y un rendimiento extremadamente estable - incluso durante sesiones complejas con múltiples plugins. Ya sea que estés superponiendo varios instrumentos, automatizando mezclas intrincadas o grabando secuencias de alta velocidad, la arquitectura ARM mantiene todo reactivo y sincronizado - eliminando el retraso y asegurando que cada nota suene exactamente como lo planeaste.

Para complementar sus capacidades de hardware, la serie Artist incluye un paquete completo de software de producción para inspirar tu creatividad desde el primer día. En el centro de esta suite se encuentra Native Instruments Hybrid Keys: Creative Key Mutations - una colección innovadora de instrumentos de teclado híbridos que fusionan muestras de pianos, clavecines y órganos de excelente calidad con síntesis y efectos modernos. Con sus amplios presets y su interfaz simplificada, Hybrid Keys te permite crear fácilmente desde texturas vintage hasta paisajes sonoros futuristas directamente en tu DAW.

El paquete de software también incluye :

Bitwig 8-Track : Un DAW de vanguardia para la grabación, secuenciación y arreglo musical con un flujo de trabajo modular rápido.

Harrison Audio Plugins : Incluye la AVA-Live Channel Strip para ecualización y dinámica refinadas, y el Vocal Intensity Processor para la mejora detallada de voces.

Tracktion DAW Essentials : Una suite de 10 plugins versátiles para ecualización, reverberación, compresión y más.

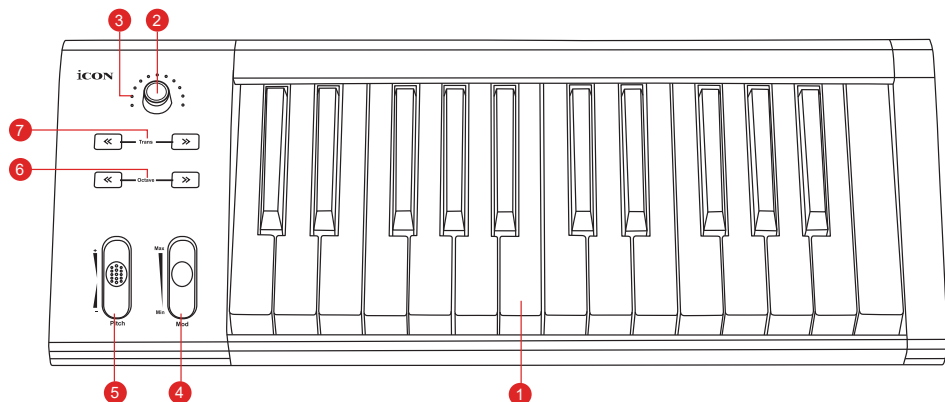
KiloHearts Essentials & Snap Heap : Más de 30 efectos modulares y un entorno de arrastrar y soltar para crear cadenas personalizadas y herramientas de diseño de sonido.

Dotec Audio Plugins : Incluye DeeComp y DeeEQ, que ofrecen herramientas de mastering limpias y transparentes, así como herramientas de modelado dinámico.

Características

- Teclas de piano con sensibilidad a la velocidad de 25, 37, 49, 61, 88 notas
- Botones de cambio de octava hacia arriba y hacia abajo
- Botones de transposición hacia arriba y hacia abajo
- Encoder de doble función
- LED de 11 segmentos alrededor del encoder para indicar la posición de rotación (volumen/panning)
- Ruedas de modulación y pitch
- Curvas de velocidad personalizables
- Conector MIDI Out
- Entradas para pedales de expresión y sostenuto
- Polaridad reversible para el conector del pedal de sostenuto
- Perfil delgado ergonómico y grupo de controles en el lado izquierdo
- USB-C de alta velocidad y estabilidad del chip ARM
- Capacidad de mapeo MIDI de controles físicos mediante el software iMAP o el modo MIDI Learn
- Actualización de firmware sencilla
- Chasis metálico resistente y cerradura Kensington
- Funcionamiento Plug-and-Play compatible con normativas (Windows 7-11 y macOS - no se requieren controladores)
- Actualizaciones de firmware preparadas para el futuro (actualización fácil de funciones y compatibilidad mediante USB y el software iMAP)

Panel superior



1. Interruptores de teclas de 25/37/49/61/88 notas

Interruptores de teclas con acción de piano y sensibilidad a la velocidad de 25/37/49/61/88 notas

2. Encoders de doble función

El encoder de doble función funciona tanto como botón pulsador como control rotatorio. Cuando se presiona el encoder, se puede usar para cambiar los modos de operación. Cuando se gira el encoder, dependiendo de la función asignada, se puede emplear para ajustar el panoramizado de un canal, el nivel de envío o los parámetros de los plugins. La configuración predeterminada es volumen y panoramizado (presione el botón para acceder a este último). Las configuraciones predeterminadas dependen del DAW. Los parámetros se pueden acceder y modificar mediante el software iMAP.

3. LED del encoder

Las 11 LED que rodean el encoder se encienden para indicar la posición relativa de la rotación, sin necesidad de mirar la computadora.

4. Rueda de modulación

Gírela para ajustar el efecto de modulación. También se le conoce como rueda « Mod » o « Modulación ».

5. Rueda de pitch

Gírela para ajustar el bend de altura. Regresa a la posición predeterminada « 0 » cuando se suelta.

6. Botones de octava (Arriba y Abajo)

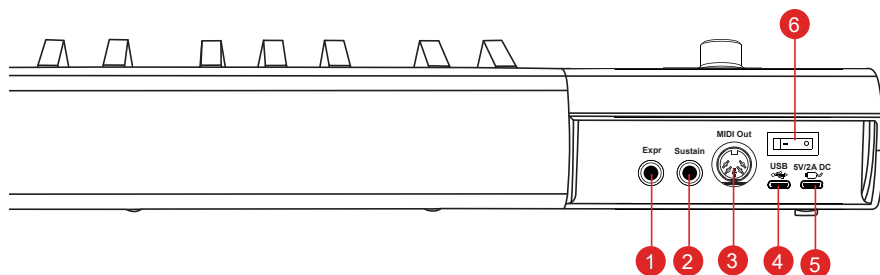
Use estos botones para desplazar todo el rango del teclado una octava completa hacia arriba o hacia abajo, para acceder a notas fuera del rango físico de las teclas - perfecto para tocar líneas de bajo, melodías agudas o instrumentos que se encuentran fuera del registro predeterminado. Cada vez que presiona el botón Arriba o Abajo, transpone la salida

de notas MIDI de todas las teclas en ± 12 semitonos. Por ejemplo, si su teclado está configurado en Do3 y presiona Octava Arriba, ahora la salida será Do4. El desplazamiento de octava permanece activo hasta que se modifica o restablece y se refleja en cualquier DAW conectado o cualquier instrumento compatible con MIDI. También puede realizar estos cambios mediante el software iMAP.

7. Botones de transposición (Arriba y Abajo)

Eleva o baja las alturas sonoras (en menos de una octava) que se reproducen en su teclado. Esta función le permite cambiar la tonalidad de su interpretación sin alterar su digitación - ideal para adaptarse a los registros vocales o tocar con instrumentos transpuestos. Por ejemplo, si está en tonalidad de Do, presionar cuatro veces el botón Trans « > » desplazará la salida del teclado en +4 semitonos hacia arriba. Al presionar Do ahora se enviará la nota Mi. Este cambio afecta todas las salidas de notas MIDI y permanece activo hasta que se restablece o modifica, con los resultados visibles en su DAW o configuración MIDI. También puede realizar estos cambios mediante el software iMAP.

Distribución del panel trasero

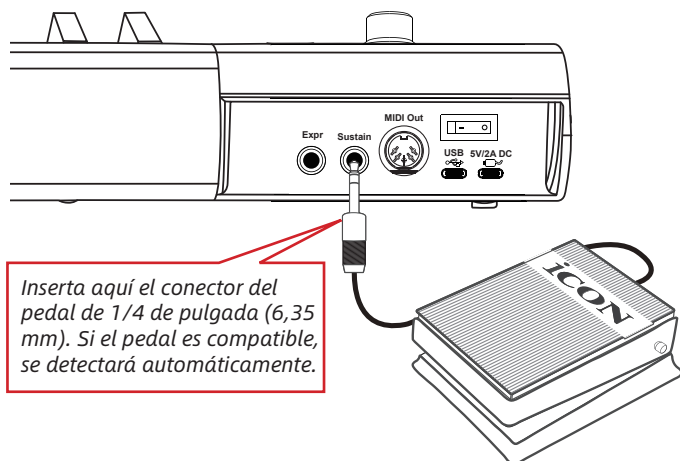


1. Entrada para pedal de expresión

Un pedal de expresión estándar se puede conectar a través de esta entrada de 1/4 de pulgada (6,35 mm).

2. Entrada para pedal de sostenuto

Este conector de 1/4 de pulgada (6,35 mm) se puede usar para conectar un interruptor de pie momentáneo, que funcionará como el pedal de sostenuto de un piano una vez conectado. Recomendamos el pedal iCON SPD-01.



Inserta aquí el conector del pedal de 1/4 de pulgada (6,35 mm). Si el pedal es compatible, se detectará automáticamente.

Consejo: Puedes invertir la polaridad del conector del pedal de sostenuto con el software iMAP proporcionado.

3. Puerto MIDI Out

Utilice el puerto MIDI Out para conectar un sintetizador externo o un módulo de sonido.

4. Conector USB (Tipo-C)

Conecte este puerto a su Mac o PC mediante el cable USB (Tipo-C) proporcionado.

5. Conector de alimentación

Conector para una fuente de alimentación opcional. Aunque la serie Artist funciona con alimentación USB, conecte aquí una fuente de alimentación CC de 5V/2A si su PC/Mac no suministra suficiente energía, o cuando la serie Artist se use de forma independiente a un ordenador.

6. Interruptor de alimentación

Interruptor de alimentación de su dispositivo Artist.

Conectar tu controlador Artist

1. Conectar el controlador Artist a tu Mac/PC a través del puerto USB

Elige un puerto USB en tu Mac/PC e inserta el conector del cable USB-C. Conecta luego el cable USB-C al controlador Artist. Tu Mac/PC debería detectar automáticamente el nuevo hardware y notificarte que está listo para usar.

2. Verifica que el controlador Artist sea reconocido en tu DAW

Abre tu DAW o software musical y asegúrate de que el controlador iCON Artist esté seleccionado como dispositivo de entrada MIDI disponible. El controlador Artist es un dispositivo MIDI plug-and-play y no requiere controladores especiales ni configuración de superficie de control. Puedes empezar a tocar instrumentos virtuales inmediatamente.

Descargar iMAP

Descarga el archivo iMAP desde tu Centro de usuarios en www.iconproaudio.com. También estará disponible en la página de producto de la misma dirección.

	CONTROL SURFACES	KEYBOARDS	INTERFACES	HEADPHONES	MICROPHONES	STUDIO MONITORS	PROCESSORS
--	------------------	-----------	------------	------------	-------------	-----------------	------------



Artist 25
Serial Number: X6R1j3E

Unregister this device

iMap for MacOS

Download the latest

iMap for Windows

Download The Latest

Quick Start Guide

Download

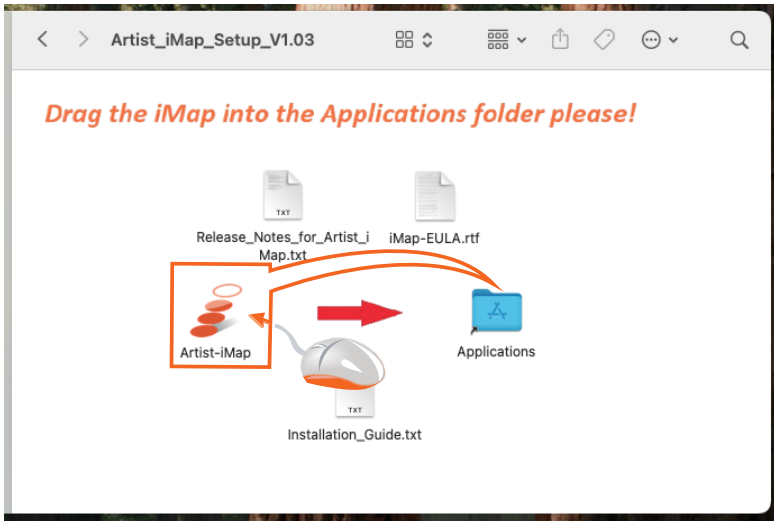
Instalación del software iMAP™ para Mac

Sigue estos pasos paso a paso para instalar el software iMAP™.

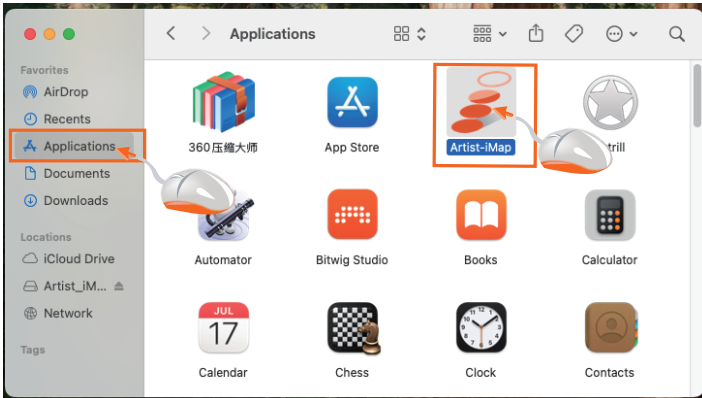
1. Enciende tu Mac.
2. Descarga el archivo de instalación para Mac desde tu Centro de usuarios en www.iconproaudio.com. Este archivo también se encuentra en la página de producto de la serie Artist.
3. Después de descargar y descomprimir el archivo, haz clic en el archivo .dmg para iniciar el proceso de instalación.



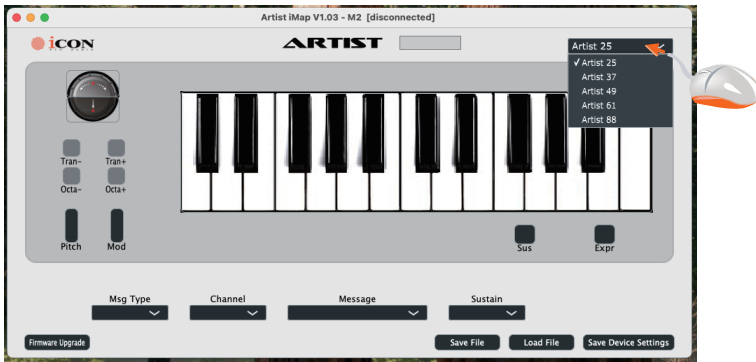
4. Después de la instalación - arrastra el icono de Artist iMAP a la carpeta de Aplicaciones.



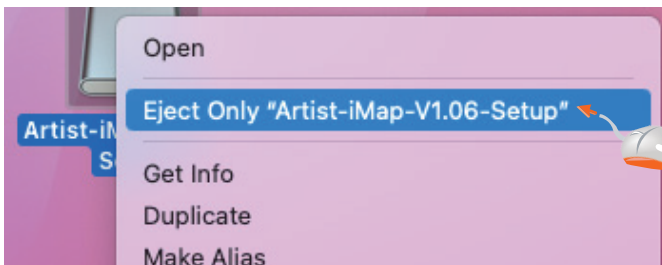
- Comprueba que el icono de Artist iMAP haya aparecido en tu carpeta de Aplicaciones. Haz clic en él para abrir la aplicación.



- Abre Artist iMAP. Selecciona la versión correcta de Artist en el menú desplegable.



- Después de la instalación, haz clic derecho en el icono del disco de instalación en tu escritorio y selecciona « Expulsar » para cerrarlo.

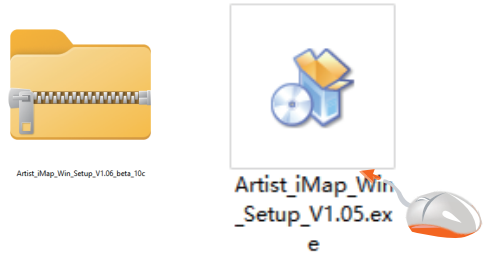


Instalación del software iMAP™ para Windows

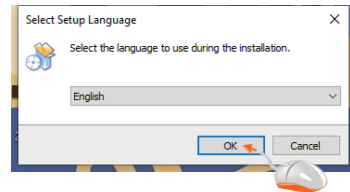
Sigue los siguientes pasos paso a paso para instalar el software iMAP™.

1. Enciende tu PC con sistema Windows.
2. Descarga el archivo de instalación para Windows desde tu página de usuario en www.iconproaudio.com. Este archivo también se encuentra en la página de producto de la serie Artist.

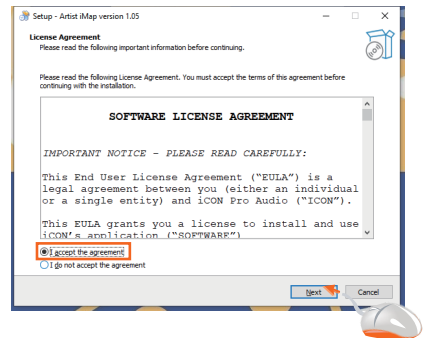
3. Después de descargar y descomprimir el archivo, inicia el proceso de instalación.



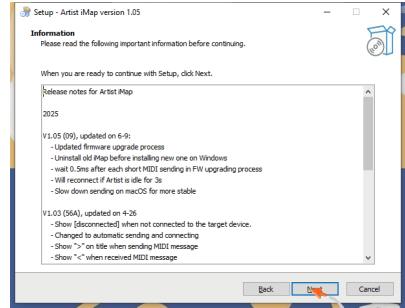
4. Selecciona tu idioma



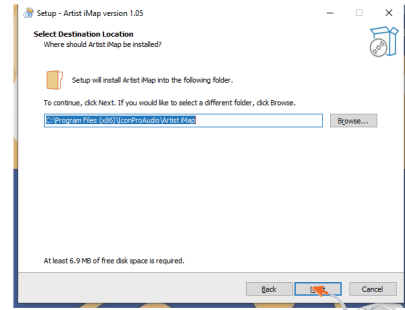
5. Lee el acuerdo de licencia de software. Haz clic en « Siguiente » si aceptas el acuerdo.



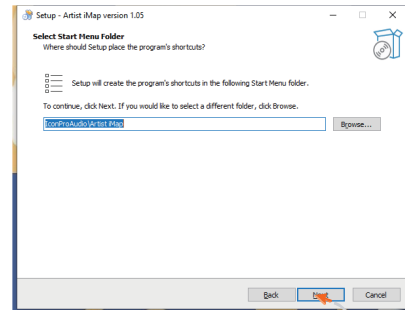
6. Lee las notas de la versión y haz clic en « Siguiente ».



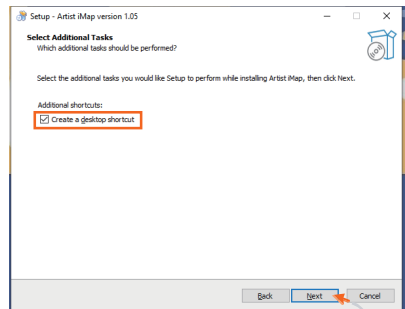
7. Selecciona la ubicación de instalación preferida para iMAP™ o usa la ubicación predeterminada, luego haz clic en « Siguiente ».



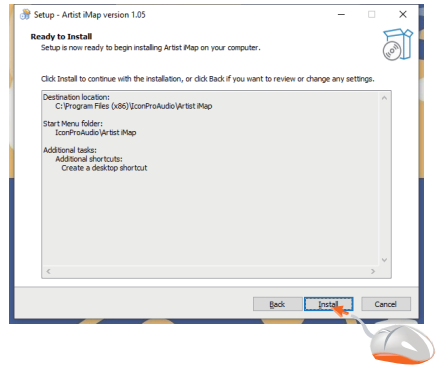
8. Selecciona una carpeta del menú Inicio para los accesos directos del programa o usa la carpeta predeterminada. Haz clic en « Siguiente » para continuar.



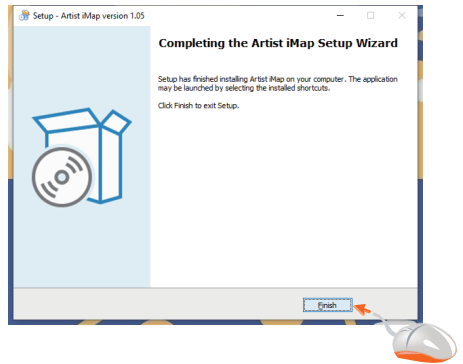
9. Crea un acceso directo de iMAP™ en tu escritorio - o desmarca la casilla si no deseas hacerlo. Haz clic en « Siguiente ».



10. Haz clic en « Instalar » para iniciar la instalación de iMAP™. La instalación de iMAP™ comenzará. Espera a que finalice - no interrumpas el proceso.



11. Cuando la instalación esté completa, haz clic en « Finalizar ».





En el uso diario de iMAP con el dispositivo Artist :
En la mayoría de los casos, no importa el orden en el que inicies el software iMAP y enciendas el teclado. Sin embargo, en algunos equipos PC puede surgir un problema : si abres primero el software iMAP y luego enciendes el teclado, el software iMAP podría mostrar un estado de desconexión. Este problema se puede solucionar reiniciando el software iMAP una vez que el teclado esté encendido y conectado al ordenador.



Asignación de funciones MIDI

Puedes usar iMAP™ para asignar fácilmente las funciones MIDI de tu dispositivo Artist.

Nota : Si tu dispositivo Artist no está conectado a tu Mac/PC, aparecerá el mensaje « Desconectado » en la esquina superior izquierda de la interfaz gráfica de usuario (GUI) de iMAP. Conecta tu dispositivo Artist a tu Mac/PC usando el cable USB proporcionado.



Panel de software iMAP™ Artist

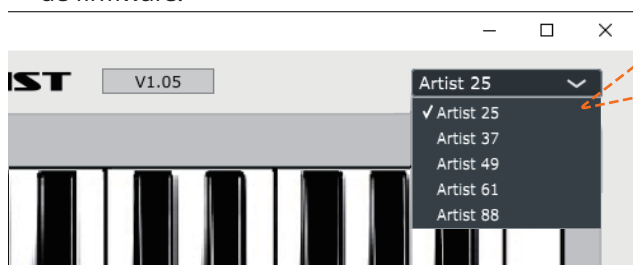
Puede ser útil considerar el software iMAP como dividido en dos secciones principales :

Sección de asignación - Incluye dos modos clave :

- **Modo predeterminado** : Son los ajustes estándar que se cargan automáticamente al iniciar iMAP y que incluyen la capacidad de reasignar los controles físicos a los valores CC de tu elección.

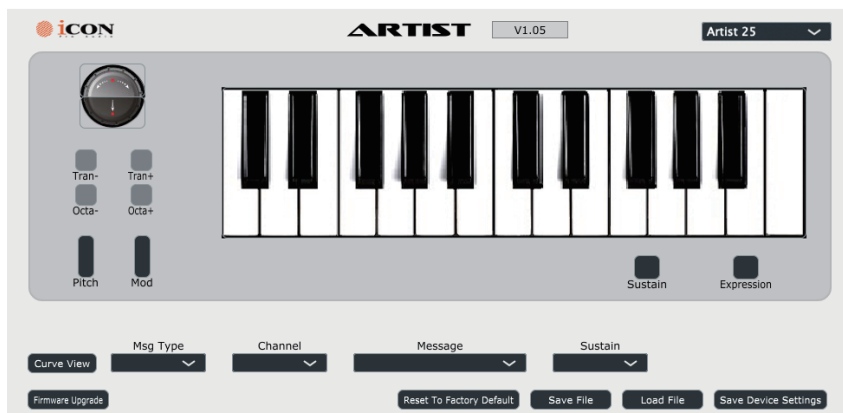
- **Modo de ajustes del teclado musical** : Este modo te permite ajustar la respuesta del teclado musical – por ejemplo, modificando la curva de velocidad o seleccionando la octava activa. Para acceder a este modo, haz clic en la zona del teclado musical dentro de iMAP. Se resaltarán de color morado, y notarás que el grupo de menús desplegables situados debajo cambiará para mostrar las opciones específicas del teclado musical.

Sección de ajustes generales - Se puede considerar como la zona « administrativa » del software. Aquí puedes cargar y guardar archivos, enviar los ajustes seleccionados al teclado físico y entrar en el modo de actualización de firmware.

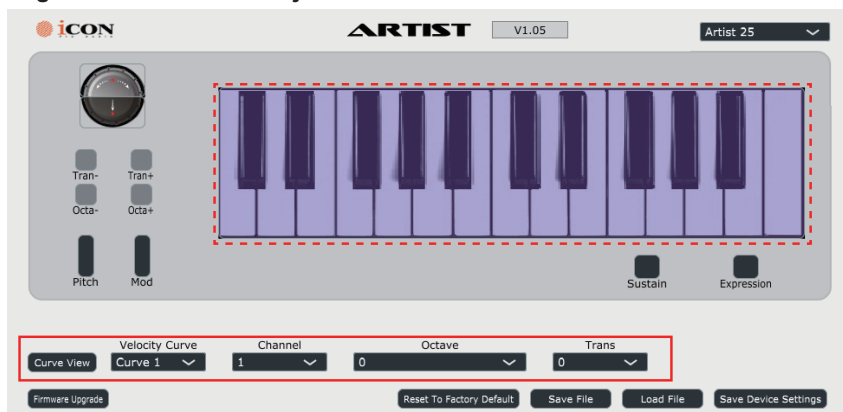


Asegúrate siempre de que el dispositivo correcto esté seleccionado en el menú desplegable de dispositivos antes de usar el software.

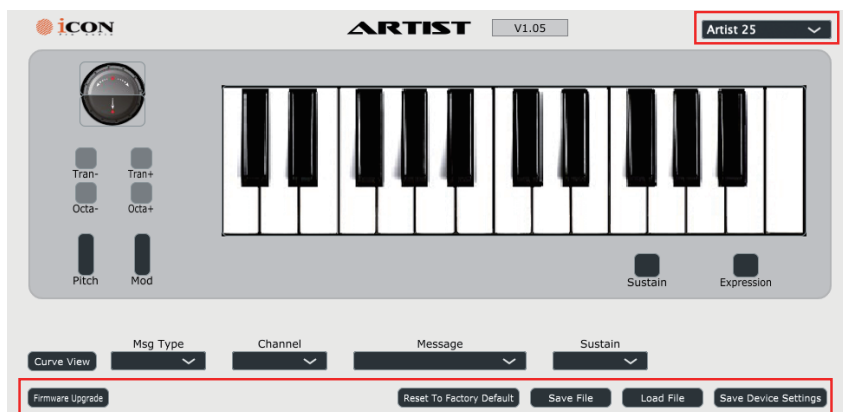
Asignaciones : Modo predeterminado



Asignaciones : Modo de ajustes del teclado musical



Configuración general

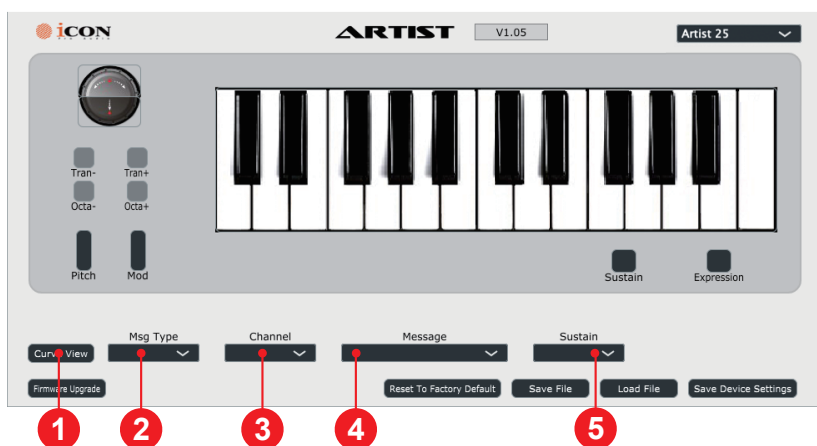


Asignaciones : Modo de ajustes del teclado musical

Los elementos asignables incluyen los interruptores de teclas, la curva de velocidad, las ruedas de modulación/bend, los pedales de sostenuto y expresión, los botones de transposición y octava (haga clic para seleccionar: el control seleccionado se resaltará en color morado). Algunos elementos no son asignables por el usuario (se muestran en gris). Los elementos asignables se pueden configurar mediante los menús desplegables que se muestran a continuación.

Grupo de menús desplegables (1-5)

Este grupo de 5 menús desplegables cambia según el modo en el que te encuentres. El diagrama ilustra el modo « Asignación de teclado » o « modo predeterminado ».



1. Vista de curva

Abre una ventana que muestra la curva de velocidad que se está utilizando actualmente.

2. Tipo de mensaje

Muestra el tipo de mensaje MIDI que está comunicando un elemento particular del teclado. Por lo general, se trata de un mensaje CC (Control Change). Sin embargo, se mostrará « Pitch Bend » al hacer clic en la rueda de bend de tono. Tenga en cuenta que las opciones « Note » (Nota) y « Program » (Programa) no están disponibles para el dispositivo Artist. En el dispositivo Artist, este menú desplegable está bloqueado y solo sirve para mostrar información (excepto al mostrar las curvas de velocidad).

3. Canal

Asigna un canal MIDI del 1 al 16. El canal MIDI elegido se aplicará a la función seleccionada, por ejemplo, la rueda de modulación.

4. Mensajes

Los parámetros asignables del dispositivo Artist utilizan valores estándar de « Control Change » (CC) MIDI, que van del 0 al 127. Estos valores se

muestran en el menú desplegable. Algunos valores CC no tienen utilidad musical o pueden no ser adecuados para ciertos tipos de controles. Por ejemplo, asignar un control de volumen (que requiere un rango continuo) a un botón (que tiene estados de encendido/apagado) podría hacer que el volumen cambie solo entre los niveles máximo y mínimo.

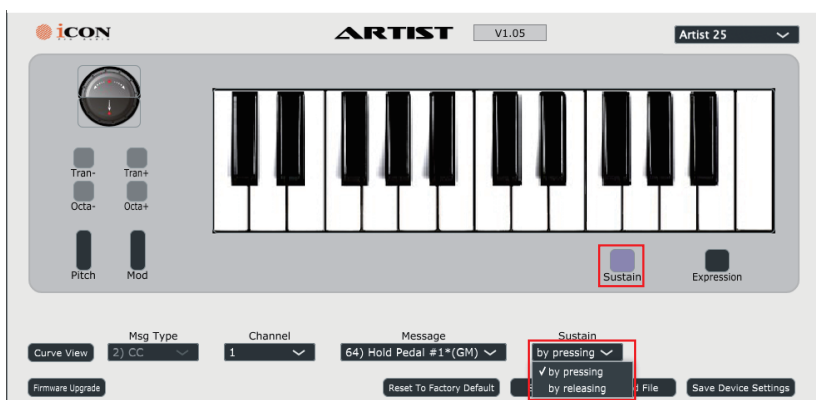
5. Sostenuto

Si se conecta un pedal momentáneo como el iCON SPD-01* a través del puerto de « sostenuto » del teclado Artist, se puede usar como un pedal de sostenuto, similar al de un piano.

Existen dos formas posibles de usar el pedal de sostenuto :

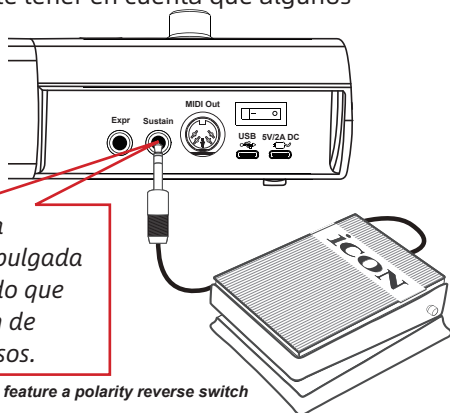
« Al presionar » - La presión del pedal activa el sostenuto
y « Al soltar » - El soltado del pedal activa el sostenuto (polaridad invertida)

Puedes cambiar entre estos dos modos cuando el botón de sostenuto esté activado (resaltado en morado).



« Al presionar » es el modo predeterminado y corresponde a la forma estándar en que se aplica el sostenuto en un piano. Si deseas invertir este funcionamiento, selecciona « Al soltar » - esto se conoce a veces como « inversión de la polaridad ». Es importante tener en cuenta que algunos pedales cuentan con « interruptores de polaridad » en la parte inferior del dispositivo ; si esta función está disponible, puede ser preferible realizar cambios rápidos directamente desde el hardware.

La selección del modo « Al soltar » invierte la polaridad de la entrada de pedal de 1/4 de pulgada (6,35 mm), lo que produce el mismo resultado que usar un pedal con un interruptor de inversión de polaridad. El efecto es idéntico en ambos casos.

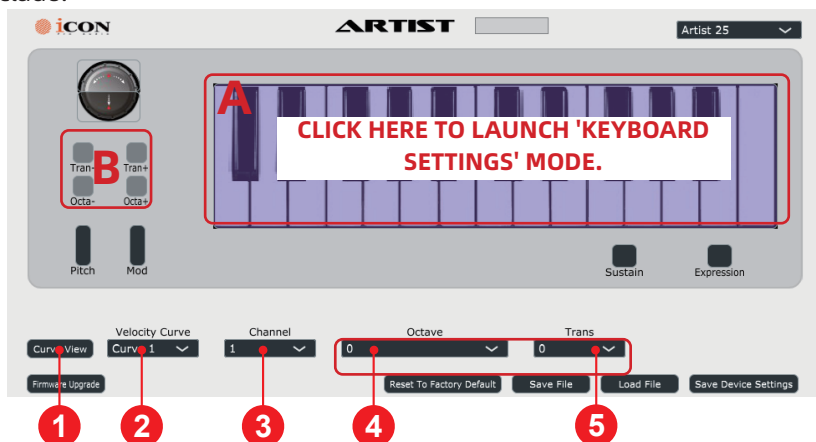


Assignments: Musical Keyboard Settings Mode

Este modo se denomina « modo de ajustes del teclado musical » porque se encarga del funcionamiento y la reacción de la sección de teclado musical del dispositivo Artist. Para entrar en este modo, haz clic en el teclado musical en iMAP, para que se resalte en color morado.

Grupo de menús desplegables (1-5)

Este grupo de 5 menús desplegables cambia en el modo de ajustes del teclado.



A : Al hacer clic en esta sección del iMAP se inicia el modo « Ajustes del teclado musical ». Puedes usar los valores recién ajustados en el grupo de menús desplegables para elegir curvas de velocidad, crear tus propias curvas de velocidad personalizadas y también transponer el teclado por octavas y semitonos.

También puedes elegir el canal MIDI que usa el propio teclado (a través del puerto MIDI 1).

B : Los botones de transposición y octava aparecen en gris porque no tienen función dentro del iMAP (su equivalente físico en el teclado sí está operativo, por supuesto). Los cambios de transposición y octava se pueden realizar en el iMAP a través del grupo de menús desplegables (4 y 5).

1. Vista de curva

En el modo « Ajustes del teclado musical », este botón abre una ventana que muestra la curva de velocidad seleccionada en el menú desplegable adyacente (« Curva de velocidad »).

Si « Curva personalizada » está seleccionada en el menú desplegable « Curva de velocidad », selecciona los nodos con el mouse y muévelos para editar tu curva personalizada.

Presiona « Restablecer a la curva personalizada predeterminada » para volver a los ajustes de fábrica la curva personalizada.

Presiona OK para cerrar la ventana de Vista de curva.

2. Curva de velocidad

Una vez que se inicia el modo « Ajustes del teclado musical » (haciendo clic en el teclado para que se resalte en morado), este menú desplegable cambia de « Tipo de mensaje » a « Curva de velocidad ».

Una curva de velocidad es la forma en que la fuerza (o velocidad) con la que presionas las teclas se convierte en valores de velocidad MIDI, que generalmente controlan el volumen o la intensidad del sonido de una nota.

Hay 7 curvas de velocidad entre las que elegir, y también puedes editar la « curva personalizada » según tus especificaciones, usando los 5 nodos ajustables.

Puedes ver una representación gráfica de cada curva haciendo clic en « Vista de curva » (como se muestra en las páginas anteriores). Selecciona « Curva personalizada » en el menú desplegable para editar la curva personalizada. Simplemente arrastra los 5 nodos (los círculos morados) para ajustar la curva personalizada. Los cambios son inmediatos y se reflejarán en el comportamiento de tu teclado. Para guardar los ajustes, haz clic en « Guardar ajustes del dispositivo » para transferirlos al teclado. Para guardar tu archivo iMAP, selecciona « Guardar archivo ».

3. Canal

Selecciona un canal MIDI entre 1 y 16. Este canal será utilizado por la sección de teclado musical del controlador Artist para enviar datos MIDI.

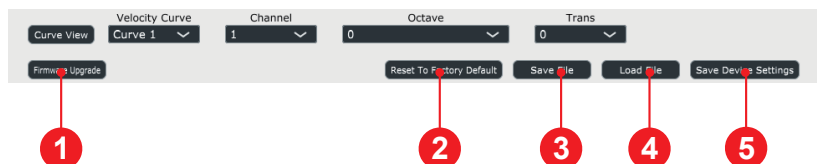
4. Octava

Usa este menú desplegable para desplazar todo el rango del teclado por octavas completas hacia arriba o hacia abajo, lo que te permite acceder a notas fuera del rango físico de las teclas. Selecciona los valores en el menú desplegable para desplazar todas las teclas en ± 12 semitonos. Por ejemplo, si tu teclado está configurado en Do3 y seleccionas « +1 », ahora emitirá Do4. El desplazamiento de octava permanece en efecto hasta que se modifica o restablece, y se refleja en cualquier estación de trabajo de audio digital (DAW) o instrumento compatible con MIDI conectado. También puedes realizar estos cambios directamente desde el teclado.

5. Trans (Transposición)

Aumenta o disminuye las alturas de las notas (en menos de una octava) que tocas en el teclado. Esta función te permite cambiar la tonalidad en la que estás tocando. Por ejemplo, si estás en tonalidad de Do y seleccionas « +4 », la salida del teclado se desplazará +4 semitonos hacia arriba. Al presionar Do, ahora se enviará una nota Mi. Este cambio afecta todas las salidas de notas MIDI y permanece activo hasta que se restablece o modifica, con resultados visibles en tu DAW o configuración MIDI. También puedes realizar estos cambios directamente desde el teclado.

Configuración general



1. Actualización de firmware

Haz clic en este botón para acceder a la ventana de actualización de firmware del dispositivo Artist. Consulta la página 50 para ver la procedura de actualización de firmware.

2. Restablecer a los ajustes de fábrica

Haz clic en este botón para restablecer el iMAP a su estado predeterminado de fábrica. Si también quieres restablecer tu teclado a sus ajustes de fábrica, presiona este botón y luego el botón « Guardar ajustes del dispositivo » para cargar el estado predeterminado en el teclado.

3. Guardar archivo

Haz clic en este botón para guardar los ajustes del iMAP en un archivo, en la ubicación que elijas de tu computadora. La extensión del archivo es « .imap ».

4. Cargar archivo

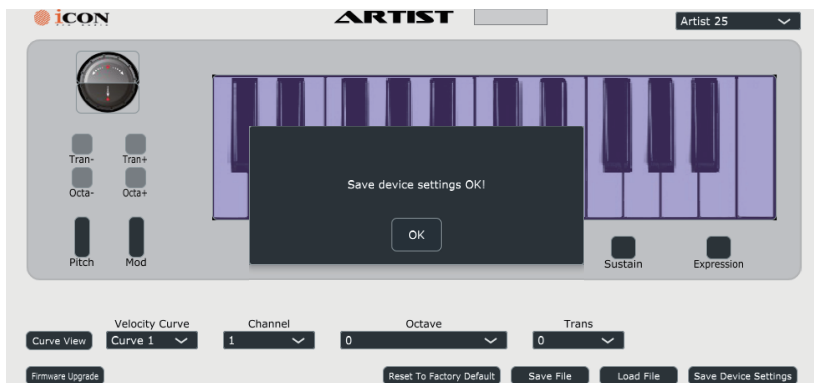
Haz clic en este botón para cargar los ajustes del software iMAP™ en tu dispositivo Artist.

Nota : Puedes guardar varios archivos .imap y cargarlos en tu iMAP según sea necesario. Por ejemplo, si has asignado algunas funciones a tus controles físicos mediante MIDI para uso en vivo, puedes guardar esta configuración como « live.imap » y volver a la configuración predeterminada para uso en estudio/grabación.

5. Guardar ajustes del dispositivo

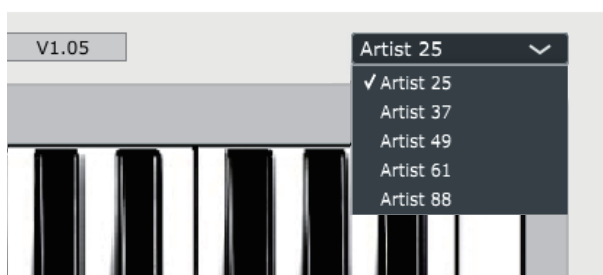
Haz clic en este botón para enviar los ajustes del iMAP al teclado. Aparecerá un mensaje de confirmación una vez que los datos se hayan transmitido con éxito. Cuando envíes datos de esta manera, siempre es mejor asegurarte de que los equipos periféricos como interfaces de audio, otros teclados musicales y dispositivos estén desconectados o apagados. Esto ayuda a garantizar una ruta de datos clara e ininterrumpida para la computadora.

Nota : Los ajustes se envían al teclado desde el iMAP instantáneamente en cuanto se realiza un cambio. El botón « Guardar ajustes del dispositivo » sirve para guardar estos ajustes de forma permanente (es decir, se conservarán incluso después de apagar y encender nuevamente el teclado).

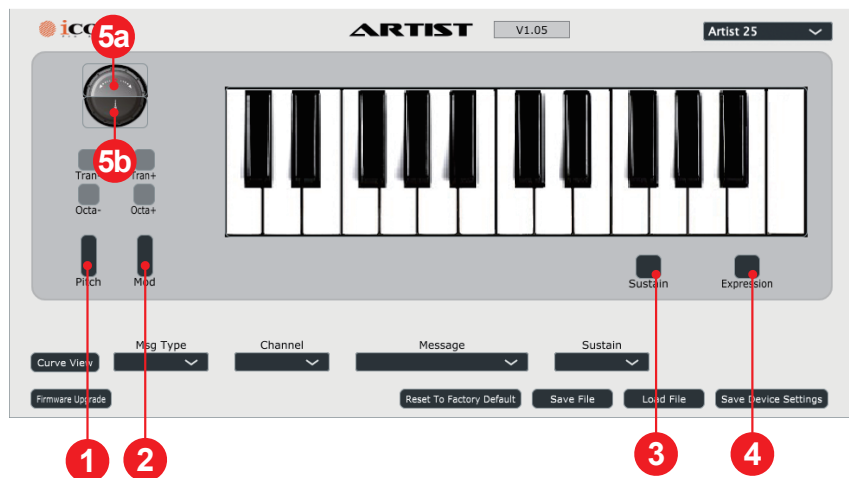


6. Tipo de dispositivo

Haz clic en este menú desplegable en la esquina superior derecha del software iMAP para seleccionar la versión específica de tu teclado Artist. Es importante seleccionarlo con precisión, especialmente al actualizar el firmware.



Otros controles (ruedas, pedales y codificador rotatorio)



1. Pitch (Bend de altura)

La rueda de pitch bend es un controlador con resorte, ubicado a la izquierda del teclado. Permite al intérprete modificar la altura de una nota en tiempo real hacia arriba o hacia abajo, simulando las inflexiones expresivas que se usan en instrumentos como la guitarra o el violín. Por defecto, no usa un valor MIDI CC - en su lugar, envía mensajes dedicados de Pitch Bend, que tienen una resolución mayor que los mensajes CC estándar. Esto hace que los bends de altura sean más fluidos y detallados que otros controles MIDI. La mayoría de las estaciones de trabajo de audio digital (DAW) e instrumentos virtuales responden inmediatamente al movimiento de la rueda de pitch bend, lo que la convierte en un control esencial para una interpretación expresiva.

2. Mod (Modulación)

La rueda de modulación, abreviada como « Mod », se usa comúnmente para añadir vibrato, trémolo, filtros progresivos u otros efectos temporales a una interpretación. Envía datos MIDI CC1 y, por lo general, viene asignada por defecto en sintetizadores y bibliotecas de muestras. A diferencia de la rueda de pitch bend, la rueda de modulación suele quedarse en la posición en la que se la deja, permitiendo una modulación sostenida a lo largo del tiempo. Su función puede variar según el instrumento que se use - por ejemplo, podría aumentar la profundidad de un efecto de vibrato o abrir el punto de corte de un filtro. Es posible reasignar la rueda de modulación a otro valor CC, pero el CC1 es ampliamente aceptado y compatible con muchos instrumentos virtuales (haz clic en « Mod » para que se resalte en morado y asigna un valor CC desde el menú desplegable « Message » si deseas hacerlo).

3. Sostenuto

Cuando se conecta un pedal momentáneo opcional como el iCON SPD-01 a la entrada dedicada del pedal de sostenuto del teclado, este replica la función del pedal de sostenuto de un piano. Cuando se presiona, envía datos MIDI CC64, que indican al instrumento conectado que mantenga las notas incluso después de soltar las teclas. Aunque es posible reasignar el pedal de sostenuto a una función CC diferente - haciendo clic en el botón « Sostenuto » con el mouse y asignando un mensaje MIDI diferente desde el menú desplegable - al hacerlo se perderá este comportamiento esencial similar al del piano. Por el contrario, puedes probar valores CC como el CC66, que imita el comportamiento del pedal de sostenuto (el pedal central del piano). Este solo mantiene las notas que ya se están presionando cuando se activa el pedal; cualquier nota que se toque después de presionar el pedal se comporta normalmente y no se mantiene. Puedes invertir la polaridad del conector del pedal seleccionando « Al soltar » en el menú desplegable de Sostenuto cuando « Sostenuto » esté resaltado en morado (haz clic con el mouse).

4. Expression

El pedal de expresión es similar a un pedal de volumen pero ofrece un control más matizado y en tiempo real sobre la dinámica y la intensidad. Envía datos MIDI CC11 y se usa a menudo en la composición orquestal y cinematográfica para dar forma al contorno emocional de una interpretación, permitiendo subidas y bajadas de volumen fluidas. Muchos instrumentos virtuales responden al CC11 para el control dinámico, especialmente aquellos con articulaciones en capas basadas en la velocidad o la modulación. Es posible asignar un pedal de expresión a otros valores CC, pero esto puede reducir la compatibilidad con librerías que dependen del mapeo estándar CC11.

Combinar el uso de la expresión (CC11) y la modulación (CC1) es común en instrumentos orquestales virtuales; usar un pedal opcional para la « expresión » y la rueda de modulación al grabar, tocar o automatizar en tu DAW puede ser una combinación realmente potente. Haz clic en el botón « Expression » (para que se resalte en morado) y asigna un mensaje MIDI desde el menú desplegable si quieres cambiar el comportamiento de tu pedal. Ten en cuenta que la polaridad del pedal de expresión o su puerto no se puede invertir.

5. Codificador rotatorio

Aunque el codificador rotatorio es una pieza única en el hardware, en el iMAP aparece dividido en dos secciones. Esto se hace por claridad, para poder reasignar los dos elementos independientes de esta función: a) el control rotatorio de izquierda a derecha y b) el control por botón pulsador - cada uno puede ser reasignado según sea necesario.

5a - VOLUME (Volumen) - La acción del control rotatorio de izquierda a derecha está preasignada al CC7 (Volumen). Normalmente, esto controla el volumen de salida del instrumento virtual que se está tocando, y no el volumen del canal en el que se encuentra el instrumento virtual.

5b - PAN (Panning) - La función del botón pulsador está preasignada al CC10 (Panning). Pulsa para acceder al modo Panning. Usa el codificador rotatorio para ajustar el panning de izquierda a derecha. Pulsa de nuevo para volver al modo Volumen.

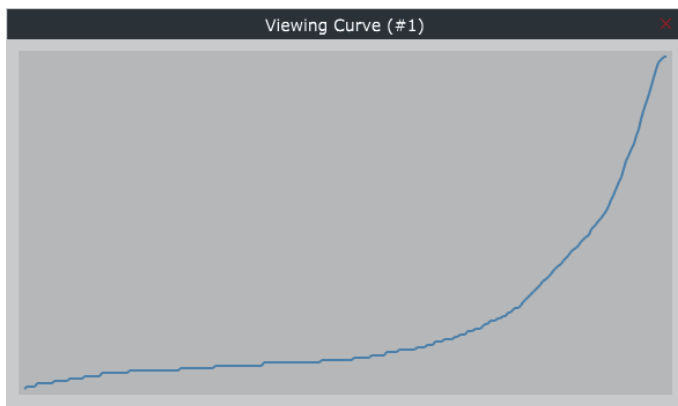
Vista de la curva de velocidad

Las curvas de velocidad controlan cómo la fuerza o velocidad del presionado de las teclas se convierte en velocidad MIDI. Esto suele afectar el volumen o la intensidad del sonido de una nota. Al asignar una curva de velocidad diferente, puedes adaptar la respuesta del teclado a tu estilo de juego o al contexto musical. Por ejemplo, una curva suave facilita tocar pasajes delicados con dinámicas sutiles, mientras que una curva más pronunciada produce sonidos más contundentes con menos esfuerzo. Esto es especialmente útil si tocas instrumentos expresivos como el piano o los cuerdos, si activas sintetizadores o baterías agresivos, o si adaptas la sensación de las teclas a la fuerza de tus dedos o tu técnica. Las curvas personalizadas también te permiten ajustar la respuesta del teclado para obtener el máximo control y comodidad. Su estado predeterminado es similar a la Curva 1, que se puede adaptar a tus necesidades.

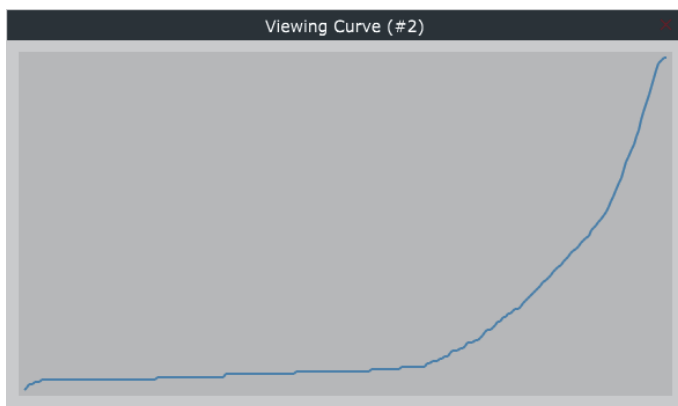
La vista de curvas muestra las 8 curvas disponibles :

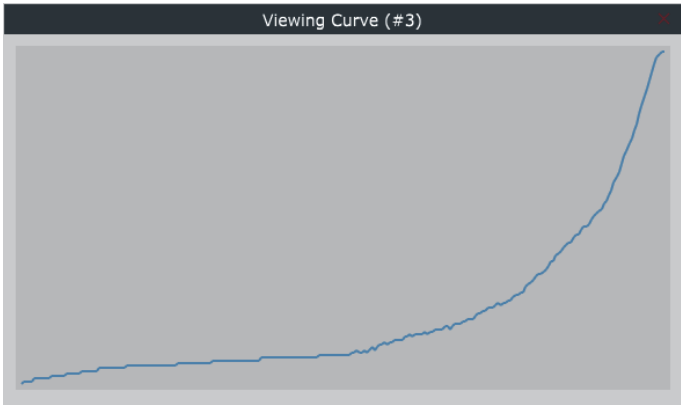
1. Haz clic en el teclado musical del iMAP para que se resalte en morado
2. Selecciona una curva en el menú desplegable « Curva de velocidad »
3. Haz clic en « Vista de curva »

Curva 1

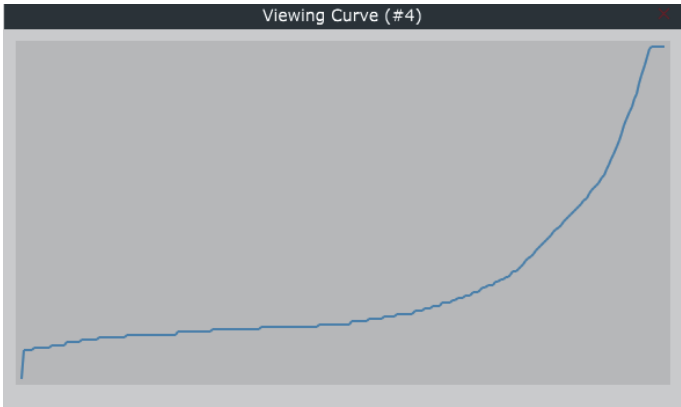


Curva 2

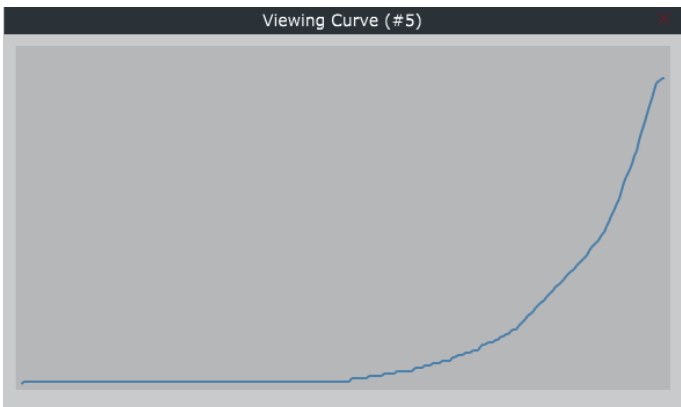




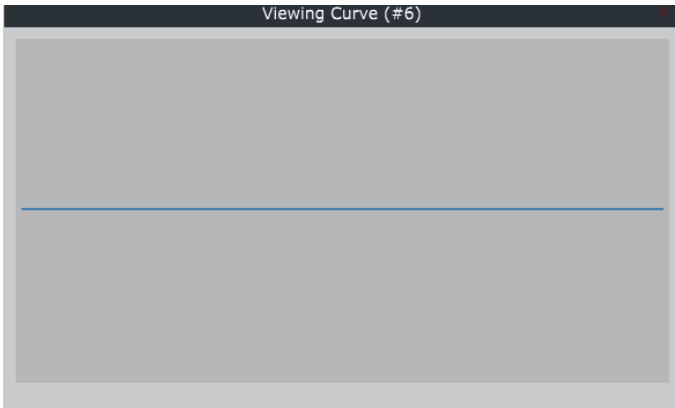
Curva 3



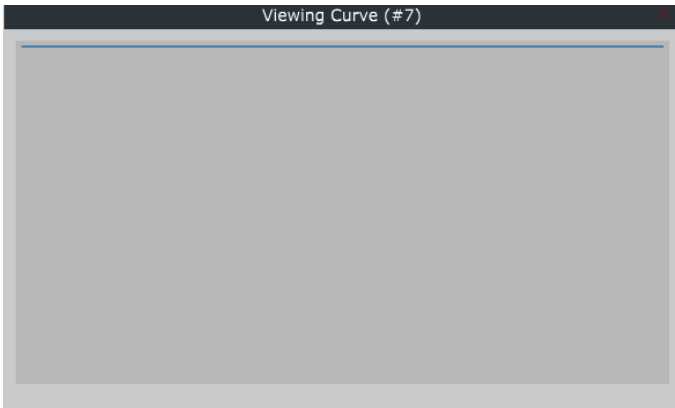
Curva 4



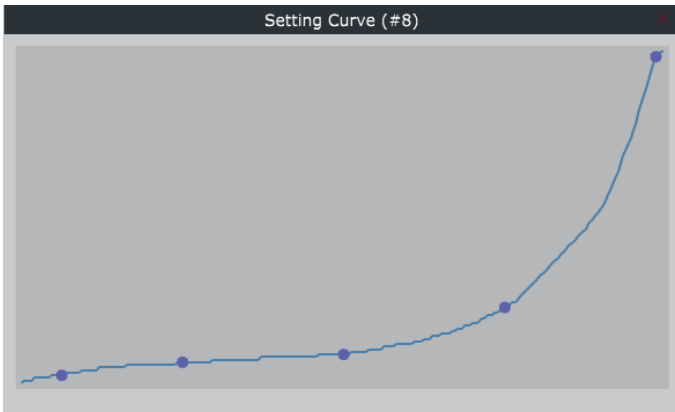
Curva 5



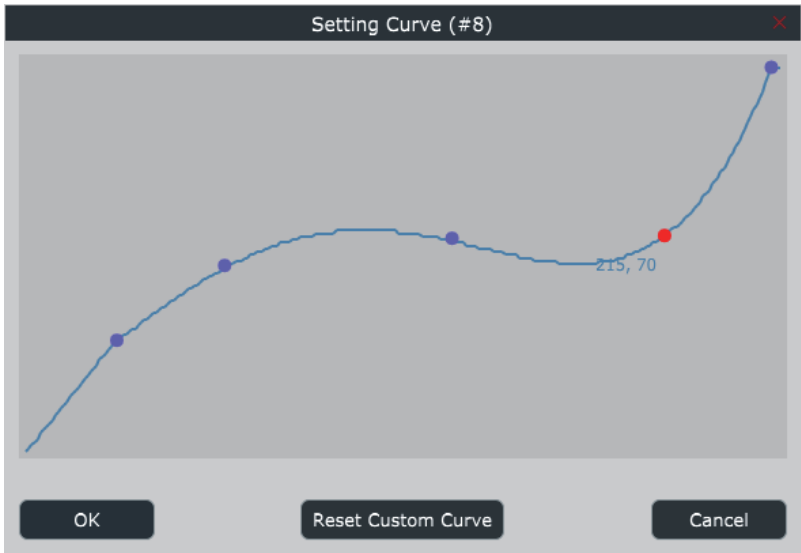
Curva 6



Curva 7



Curva personalizada (estado predeterminado)



Todas las ventanas de vista de curva tienen un botón « OK ». Presiónalo para salir de la « Vista de curva ».

La curva personalizada tiene un segundo botón - « Restablecer a la curva personalizada predeterminada ». Presiónalo para restablecer la curva personalizada a su estado predeterminado.

Descripciones de las curvas de velocidad

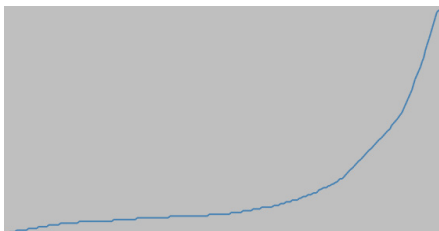
Curva 1

Tipo : Suave/Expressiva

Descripción : Esta curva produce una salida de velocidad muy baja con presiones ligeras en las teclas y solo alcanza velocidades más altas con una presión mucho mayor.

Resultado : Ideal para interpretaciones expresivas en las que se busca un control preciso de las dinámicas suaves (por ejemplo, pasajes delicados de piano o texturas ambientales).

Inconveniente : Puede parecer poco reactiva o « demasiado silenciosa » para usuarios con un toque ligero, a menos que se elija deliberadamente para ese propósito.



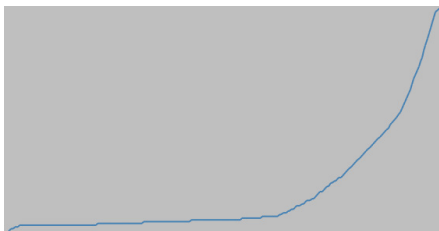
Curva 2

Tipo : Moderadamente suave

Descripción : La Curva 2 comienza suavemente, con una respuesta sutil a los toques ligeros, pero aumenta un poco antes y de forma más gradual que la Curva 1. Aún requiere más fuerza para alcanzar la velocidad máxima, pero es menos extrema.

Resultado : Perfecta para intérpretes que quieren evitar notas fuertes al tocar suavemente, pero aún necesitan acceder a todo el rango dinámico con un esfuerzo moderado.

Inconveniente : Aún puede parecer un poco atenuada para quienes están acostumbrados a una sensación lineal o similar a la del piano.



Curva 3

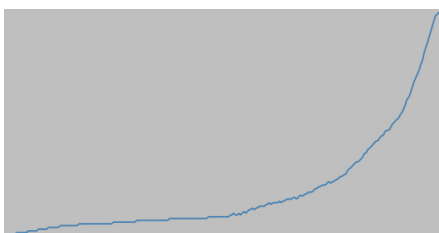
Tipo : Moderadamente suave / Expressiva

Descripción : La Curva 3 se caracteriza por un aumento gradual con una pendiente ligeramente más plana en el rango bajo, luego aumenta de forma más fluida hacia la velocidad máxima.

Ofrece un buen equilibrio entre dinámicas sutiles y jugabilidad.

Resultado : Muy adecuada para intérpretes que usan presión de ligera a moderada y quieren más margen antes de alcanzar la velocidad máxima. Funciona excelente con librerías de cuerdas expresivas o patches de sintetizador matizados.

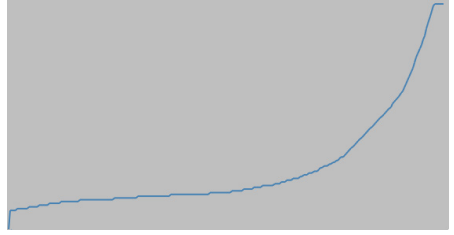
Inconveniente : Puede no ser lo suficientemente contundente para quienes necesitan velocidades altas inmediatamente (por ejemplo, para baterías o sintetizadores percusivos), requiriendo más presión para alcanzar la intensidad máxima.



Curva 4

Tipo : Curva de suave a moderada

Descripción : La Curva 4 tiene un punto de partida ligeramente más alto en comparación con las Curvas 1-3, lo que significa que las velocidades bajas aún están reducidas, pero no de forma tan drástica. La curva aumenta de manera más constante antes de subir bruscamente en su parte superior.



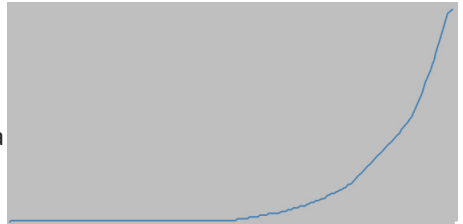
Resultado : Adecuada para intérpretes que buscan suavidad dinámica con un poco más de impacto inicial que las curvas ultrasuaves. Ideal para trabajos de teclado expresivos, pads o composiciones cinematográficas en las que aún se quiere tener acceso a dinámicas fuertes.

Inconveniente : Todavía puede requerir un poco de fuerza para alcanzar el rango de velocidad más alto, y los intérpretes rápidos podrían encontrar la respuesta demasiado atenuada sin una presión deliberada.

Curva 5

Tipo : Muy suave

Descripción : La Curva 5 comienza con una respuesta casi completamente plana: una salida de velocidad mínima o nula con presiones ligeras en las teclas, seguida de un aumento brusco muy tardío en la curva.



Resultado : Ideal para un control preciso del volumen bajo y para evitar notas fuertes accidentales, especialmente en diseño de sonido en capas o ambiental. También se puede usar para crear contraste entre dinámicas muy suaves y muy fuertes.

Inconveniente : Puede parecer poco reactiva o lenta para un uso general. Puede frustrar a los usuarios que esperan una salida inmediata, a menos que busquen específicamente una expresión suave o un minimalismo.

Curva 6

Tipo : Constante / Plana

Descripción : Esta curva emite un único valor de velocidad fijo, sin importar la fuerza con la que presiones las teclas. La línea horizontal indica que cada nota se toca con la misma intensidad, probablemente alrededor de un valor intermedio (por ejemplo, velocidad 64).



Resultado : Perfecta para situaciones donde se necesita una salida consistente,

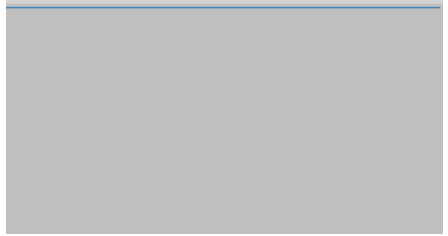
como al activar muestras de batería con intensidad uniforme o al grabar partes que requieran edición posterior sin variaciones de velocidad.

Inconveniente : Elimina completamente la expresión dinámica. No es adecuada para piano, instrumentos orquestales ni cualquier parte que necesite matices o control de dinámica (suave-fuerte).

Curva 7

Tipo : Constante / Alta salida

Descripción : Al igual que la Curva 6, es una configuración de velocidad fija, pero la línea horizontal se sitúa en la cima de la escala. Esto significa que cada presión de tecla emite la velocidad MIDI máxima (127).



Resultado : Ideal para actuaciones constantes de máxima intensidad, como al activar golpes de batería fuertes, stabs o sintetizadores agresivos que dependen de la velocidad máxima para su sonido. También útil en actuaciones en vivo donde no se necesitan dinámicas.

Inconveniente : Elimina completamente el control dinámico; cada nota suena al máximo volumen. No es adecuada para actuaciones en estilo piano o interpretaciones matizadas.

Curva 8

Casi idéntica a la Curva 1, excepto que esta curva se puede personalizar.

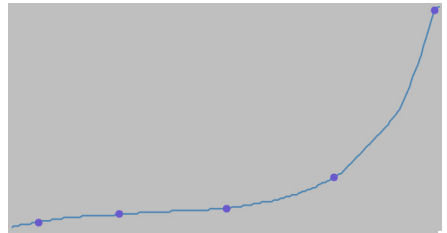
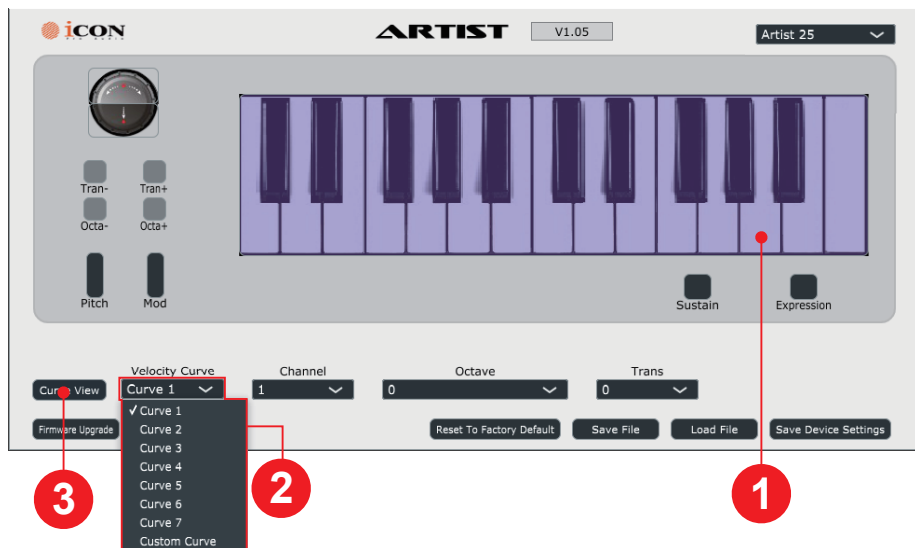


Tabla de referencia rápida de las curvas de velocidad

Curva	Tipo/Sensación	Ideal para	Inconveniente
1	Muy suave, expresiva	Ambient, pasajes delicados	Puede parecer demasiado silenciosa/ no reactiva
2	Suave/Moderada	Dinámica fluida con más margen	Aún un poco atenuada
3	Suave equilibrada	Control matizado de synths/cuerdas	No es lo suficientemente contundente para la batería
4	Curva suave	Uso generalizado	Potencia máxima ligeramente reducida
5	Muy suave, aumento tardío	Texturas tranquilas, capas ambientales	Puede parecer no reactiva
6	Plana (valor fijo)	Disparo MIDI constante (ej. muestras de batería)	Nada de dinámica
7	Maximizada (siempre 127)	Synths contundentes o actuaciones en vivo	Nada de expresión
8	Personalizada	Cualquier uso - definido por el usuario	Debe ser configurada manualmente por el usuario

Cómo crear curvas de velocidad personalizadas

Información más detallada se encuentra en las páginas del modo Configuración del teclado (a partir de la página 27). Sin embargo, aquí tienes una breve guía práctica sobre cómo cambiar tu curva de velocidad.



1. Haz clic en la sección del teclado del iMAP para que se resalte de color morado.

2. Selecciona la curva 1-7 para las curvas predefinidas (la Curva 1 es la curva predeterminada). Se aplicará al teclado inmediatamente. Puedes ver las imágenes de las curvas haciendo clic en « Vista de curva » (3).

o

Selecciona « Curva personalizada » (curva 8) para crear tu propia curva de velocidad personalizada. Haz clic en « Vista de curva » (3) para ver la curva. Arrastra y suelta los nodos (círculos morados que se vuelven rojos cuando se manipulan) para crear tu propia curva de velocidad personalizada. Guarda tus ajustes si es necesario.

Más sobre MIDI

En la sección anterior, analizamos los mensajes MIDI y el hecho de que puedes modificar algunos controles de la serie Artist para establecer los valores CC de tu elección. Algunos de estos valores son no musicales e inútiles, y otros no son adecuados para ciertos tipos de controles. Sin embargo, es posible que encuentres algunos que se adapten a tus necesidades.

Por defecto, los botones, las ruedas y los controles de pedal de la serie Artist (pedales no incluidos) envían valores CC específicos que siguen la norma industrial. **La mayoría de los usuarios no necesitarán realizar ningún cambio y podrán usar su equipo Artist durante muchos años con total satisfacción, sin modificar los valores MIDI predeterminados de los botones, ruedas y pedales opcionales del hardware.**

No obstante, si deseas modificar los valores CC para adaptar el hardware a tu forma de usar el software, esto es posible.

Por ejemplo, si controlas regularmente el punto de corte del filtro, puede tener sentido asignar una rueda al CC74 (usado comúnmente para la brillantez del sonido). Sin embargo, al programar esta asignación, el valor CC original se eliminará hasta que lo restablezcas activamente.

Sin embargo, reasignar los CC sin un plan claro conlleva riesgos. Algunos valores simplemente no son adecuados para ciertos tipos de controles. Por ejemplo, asignar un botón al CC7 (volumen) puede provocar un comportamiento extremo: pasar del volumen máximo al silencio instantáneamente. Esto se debe a que los botones envían mensajes de encendido/apagado, mientras que el volumen suele ser un rango de valores continuos. La reasignación de los CC también aumenta las posibilidades de confusión, especialmente si olvidas tus nuevas asignaciones o intentas colaborar con otros usuarios que esperan un comportamiento estándar.

También pueden surgir conflictos con las estaciones de trabajo de audio digital (DAW). Muchas DAW utilizan números CC específicos para la automatización, el control de transporte o la manipulación de plugins. Si tus asignaciones CC de teclado se superponen a estos valores, pueden aparecer comportamientos extraños, como un perill que controla tanto un parámetro de plugin como el volumen principal. Si reasignas controles estándar como la modulación o el sostenuto (CC1 o CC64), algunos instrumentos pueden dejar de responder correctamente.

Para aprovechar al máximo la reasignación de CC, es mejor documentar claramente tus cambios y adherirte a las asignaciones estándar, a menos que haya una razón contundente para no hacerlo. Probar tu configuración con los plugins o DAW que más utilizas también puede ayudar a detectar problemas a tiempo.

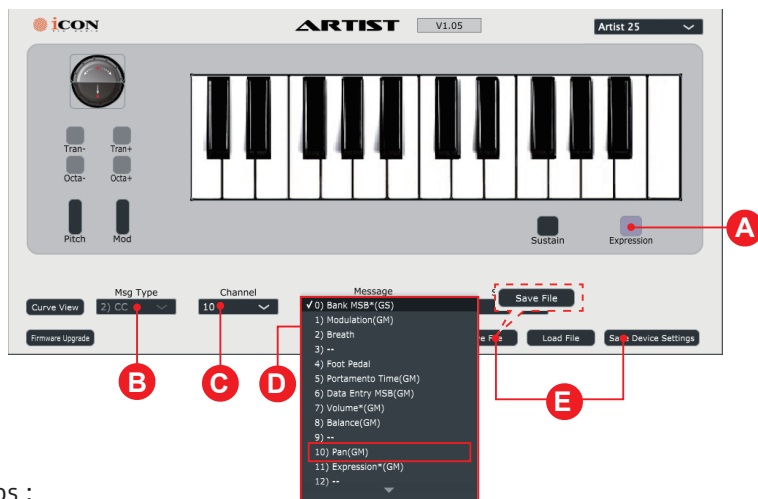
Reasignar los CC MIDI es una medida inteligente y empoderadora que te ayuda a sentirte más en control de tu configuración. Permite la personalización, la eficiencia y una mayor expresión creativa. Pero como cualquier herramienta poderosa, debe usarse con cuidado. Nuestro consejo categórico es que, a menos que sepas exactamente lo que estás haciendo (es decir, si te consideras un usuario avanzado), probablemente es mejor quedarte con los valores predeterminados del Artist.

Reasignación de valores CC

Si deseas asignar valores CC a los controles disponibles de la serie Artist, consulta la información que se presenta a continuación.

- Nota : Los valores CC y el canal MIDI se pueden modificar para los siguientes elementos :
- La función de rotación izquierda-derecha y de pulsación del codificador rotatorio
 - La rueda de modulación
 - La rueda de pitch (solo se puede modificar el canal MIDI)
 - Las pedales de sostenuto y de expresión

Ejemplo



Pasos :

A : Elige el parámetro que deseas programar. En este caso, el usuario ha seleccionado el control de su pedal de expresión. Quiere modificar el uso del pedal, pasando de transmitir el valor CC « Expresión » (CC11) a « Panorámica » (CC10).

B : Asegúrate de que la opción CC esté seleccionada en el menú desplegable Tipo de mensaje en gris (este parámetro no debería ser configurable).

C : Elige el canal MIDI en el que funcionará el pedal. En este caso, el usuario elige el canal MIDI 1.

D : Elige un mensaje MIDI. En este caso, el usuario cambia el valor predeterminado CC11 (Expresión) por Panorámica (CC10).

E : Guarda tus ajustes y/o envía tus valores al teclado. Puedes usar estas opciones para guardar tu archivo iMAP y recuperarlo fácilmente en tu computadora. También puedes enviar los ajustes seleccionados al teclado. Una vez completado este proceso, el teclado guardará tus ajustes permanentemente, por lo que cuando apagues y vuelvas a encender el teclado, los ajustes se mantendrán.

Asignación de valores CC - algunos CC útiles

Estos valores siguen la norma MIDI CC universal. Se pueden ver opciones adicionales en el software iMAP. Los valores CC marcados con « -- » en el menú desplegable de iMAP no están definidos en la norma General MIDI (GM). En algunos casos, estos valores pueden controlar una función específica de un instrumento virtual, dependiendo de si ese valor CC específico está configurado dentro del instrumento. Alternativamente, puedes asignar un valor CC « -- » a un control físico de tu teclado y vincularlo a un parámetro en tu estación de trabajo de audio digital (DAW). Consulta la documentación de tu DAW para conocer los detalles de cómo hacerlo (cada DAW funciona de manera diferente). Muchos recursos en línea proporcionan listas completas de los 128 valores MIDI CC (del 0 al 127). La tabla a continuación ofrece una selección de las asignaciones de CC más utilizadas y ampliamente compatibles.

Número CC	Nombre del Control	Explicación
0	Selección de Banco MSB (GS)	Se utiliza para cambiar entre diferentes bancos de sonidos en sintetizadores compatibles con bancos múltiples.
1	Modulación (GM)	Típicamente asignado a una rueda de modulación; controla el vibrato o modulación similar.
2	Control de Aliento	Simula el control de aliento; se usa en dispositivos de entrada de controladores de viento/aliento.
4	Pedal de Pie	Controlador de pie de propósito general (ej. volumen o nivel de efecto).
5	Tiempo de Portamento (GM)	Ajusta el tiempo de glide entre notas cuando el portamento está activado.
7	Volume (GM)	Controla el volumen general del canal.
8	Balance (GM)	Ajusta el balance izquierdo-derecho del canal.
10	Panorámica (GM)	Establece la posición de panorámica estéreo.
11	Expresión (GM)	Un control de volumen secundario para expresión dinámica (ej. aumentos graduales de volumen).
64	Pedal de Sostenimiento N°1 (GM)	Activación/desactivación del pedal de sostenuto.
65	Portamento (GS)	Activación/desactivación del portamento.
66	Sostenuto (GS)	Función del pedal de sostenuto.
67	Pedal Suave (GS)	Control del pedal suave (una corda).
68	Pedal de Legato	Habilita el estilo de interpretación legato; el uso depende del instrumento.
69	Pedal de Sostenimiento N°2	Pedal de sostenimiento alternativo; el uso varía según el sintetizador.
74	Brillantez (Punto de Corte del Filtro)	Controla la brillantez del sonido, a menudo asignado al punto de corte de un filtro paso bajo.
91	Nivel de Reverberación (GS)	Controla la cantidad de efecto de reverberación.
92	Profundidad del Tremolo	Controla la profundidad del efecto tremolo.
93	Nivel de Coro (GS)	Controla la cantidad de efecto de coro.
94	Profundidad del Celeste	Controla la profundidad del efecto celeste (desintonización).
95	Profundidad del Phaser	Controla la profundidad del efecto phaser.
126	Activación del Modo Monofónico	Establece el dispositivo en modo monofónico (1 nota a la vez).
127	Activación del Modo Polifónico	Establece el dispositivo en modo polifónico.

Asignación de valores CC – un ejemplo

Asignemos el CC91 (Nivel de Reverberación – GS) al codificador rotatorio a modo de ejemplo.

Contexto: El CC91 forma parte de la especificación MIDI GS (General Standard), una extensión de Roland del General MIDI (GM). Se usa habitualmente para controlar la profundidad de la reverberación en instrumentos o plugins compatibles.

Importante: El CC91 es un mensaje MIDI, no un efecto de sonido. Al girar un botón asignado al CC91 se indica al instrumento o plugin que « aumente o disminuya la reverberación », si el dispositivo dispone de reverberación y está configurado para responder.

En este ejemplo, suponemos que estás usando un instrumento virtual con control de reverberación interno.

Procedimiento paso a paso:

Abre iMAP y localiza la parte superior del codificador rotatorio donde se muestra el movimiento izquierda-derecha.

1. Haz clic en el control rotatorio para resaltarlo de color morado.
2. En el menú desplegable Messages, el campo está fijado en « CC ». Comprueba que aparezca « CC ».
3. Establece el número CC en 91 (Nivel de Reverberación – GS).
4. Configura el canal MIDI según necesites (ej. Canal 1).
5. Haz clic en « Save Device Settings » para enviar los cambios a tu teclado Artist Series. Aparecerá un mensaje de confirmación.



6. En tu DAW o plugin de instrumento, usa la función MIDI Learn para vincular el CC91 al parámetro de reverberación en la interfaz del plugin.

¿Por qué MIDI Learn?

Aunque tu perilla ahora envía el CC91, la mayoría de los instrumentos virtuales y plugins modernos no responden automáticamente a ese mensaje.

MIDI Learn detecta el mensaje CC91 y lo asocia a un parámetro visual – como la perilla « Nivel de reverberación » del plugin. De este modo, al girar el controlador, el sonido y la interfaz gráfica se actualizan en tiempo real.

Resumen :

El teclado Artist enviará el CC91 (Nivel de reverberación) al girar la perilla asignada.

MIDI Learn conecta ese mensaje con el control correcto en tu plugin o DAW.

Resultado : al girar la perilla se modifica la cantidad de reverberación audible y se mueve la perilla en la interfaz del plugin – ofreciendo un control expresivo en tiempo real.

Note: Nota: la implementación de MIDI Learn depende de cada DAW – consulta el manual de tu DAW. Puedes leer más sobre MIDI Learn en la página 48.

Tenga en cuenta también que la aplicación exclusiva de MIDI Learn puede ser suficiente para sus necesidades, especialmente si pretende controlar solo unos pocos parámetros clave como el volumen o la reverberación.

Sin embargo, muchos usuarios eligen combinar valores CC preasignados (ej. CC91 para el nivel de reverberación) con MIDI Learn para lograr una mayor flexibilidad.

La razón es que la asignación de un valor CC específico como el CC91 proporciona al control (es decir, una perilla) una identidad consistente. Esto es especialmente beneficioso en configuraciones de hardware basadas en presets o en DAW que esperan asignaciones CC particulares. Sin embargo, la mayoría de los plugins modernos no responden automáticamente a los mensajes CC MIDI entrantes. Aquí es donde MIDI Learn resulta útil: escucha cualquier mensaje CC MIDI entrante y le permite vincularlo manualmente a un parámetro de software deseado (como la perilla de reverberación de un plugin), independientemente de la designación estándar del CC.

Al asignar la perilla al CC91 y luego aplicar MIDI Learn, usted:

- Se asegura de que el controlador transmita constantemente un mensaje CC conocido y fijo
- Permite que su plugin o DAW interprete ese mensaje y lo asigne a cualquier parámetro elegido

Este doble enfoque ofrece lo mejor de ambos mundos: previsibilidad mediante una asignación CC fija y adaptabilidad gracias a las capacidades de mapeo manual de MIDI Learn.

Otros usos – Control de sintetizadores y MIDI

Learn

Los teclados de la serie Artist están diseñados principalmente para usarse con un ordenador y una estación de trabajo de audio digital (DAW), como Cubase, Logic Pro o Pro Tools. Al conectarse por USB, el teclado envía datos MIDI a la DAW, permitiéndote tocar y grabar utilizando instrumentos virtuales y plugins.

Instrumentos independientes

Además de la integración completa en la DAW, la serie Artist también se puede usar con instrumentos virtuales independientes: instrumentos de software que funcionan sin necesidad de una DAW. Muchas bibliotecas orquestales, emuladores de piano y sintetizadores ofrecen tanto una versión plugin (para usar dentro de tu DAW) como una versión independiente, que se puede lanzar directamente desde el escritorio. Esto facilita el uso de tu teclado Artist para tocar o practicar rápidamente sin cargar una sesión completa de DAW. Para conectarte a un instrumento independiente en tu ordenador, normalmente tendrás que revisar la configuración (suele indicarse con un símbolo de engranaje) para asegurarte de que la entrada MIDI activa es el teclado Artist.

Módulos General MIDI

También tienes la opción de usar el Artist con módulos de sonido General MIDI (GM). Se trata de sintetizadores de software o hardware que siguen la norma GM de 128 sonidos de instrumentos predefinidos (numerados del 0 al 127), que cubren desde pianos y baterías hasta texturas orquestales. Aunque la calidad de sonido de los sintetizadores GM puede variar mucho entre productos, son útiles para esbozar ideas o activar sonidos básicos sin necesidad de bibliotecas externas. En el caso de módulos de hardware, consulta la documentación del fabricante para saber cómo conectar tu teclado Artist mediante una conexión MIDI. Es importante tener en cuenta que estos módulos de hardware rara vez tienen altavoces internos, por lo que es posible que sigas necesitando conectarlos a tu PC (quizás sea un requisito del dispositivo). Alternativamente, puede que puedas conectar altavoces externos al módulo.

Sintetizadores de hardware

Para los usuarios interesados en la generación de sonido mediante hardware, puedes conectar tu teclado Artist a un sintetizador de hardware MIDI dedicado. Esto requiere una conexión física por MIDI. Una vez conectado, el teclado Artist transmitirá notas MIDI y datos de control directamente al sintetizador, que genera el audio. Consulta el manual del fabricante de tu sintetizador.

MIDI Learn

Si deseas asignar los controles físicos de tu teclado Artist - como perillas, botones, pedales (vendidos por separado) y ruedas - a parámetros de un instrumento virtual o plugin (por ejemplo, frecuencia de corte de filtro, volumen o cantidad de reverberación), muchos plugins admiten la función MIDI Learn. En algunas DAW, esto suele implicar hacer clic con el botón derecho en un control dentro de la interfaz gráfica (GUI) del plugin y seleccionar una opción « Aprender MIDI CC ». A continuación, mueves el control deseado en el teclado Artist, y el plugin asigna automáticamente ese control hardware al parámetro seleccionado. Otras DAW permiten mapear plugins e instrumentos virtuales mediante métodos alternativos - consulta el manual de tu DAW para más detalles.

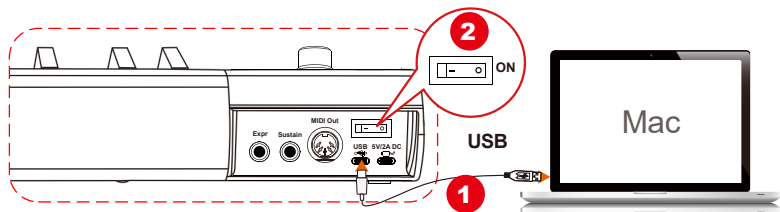
El control de plugins e instrumentos virtuales permite una gestión expresiva en tiempo real y una personalización durante las actuaciones en directo y las sesiones de estudio. Merece la pena explorarlo si puede beneficiar tu flujo de trabajo.

A pesar de estas ventajas, puedes encontrar ciertas limitaciones. Algunos plugins no son compatibles, y algunos controles de la GUI de ciertos plugins pueden no funcionar. El « comportamiento » del control - es decir, la fluidez o la intuición de la acción física - puede no coincidir con tus expectativas.

Sin embargo, si usas con frecuencia plugins como los compresores de tipo LA2A o 1176 (que tienen un número limitado de controles), la simplicidad de sus interfaces suele adaptarse muy bien al uso con controladores físicos.

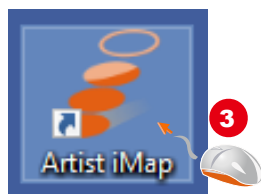
Actualización de firmware

Procedimiento de carga de firmware de la serie Artist

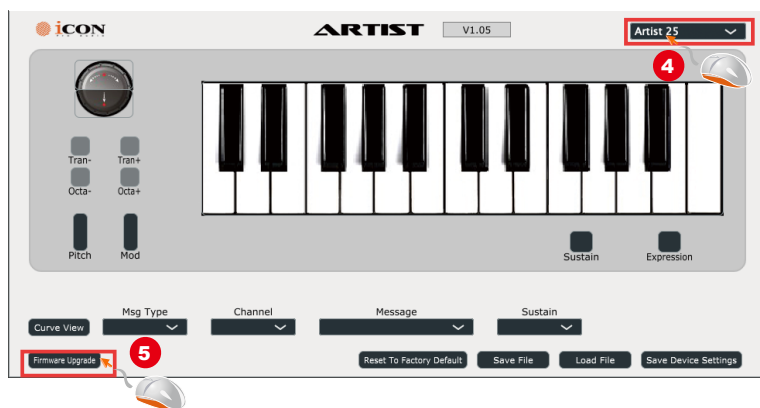


1. Conecta tu dispositivo a tu ordenador.

2. Enciende el Artist.

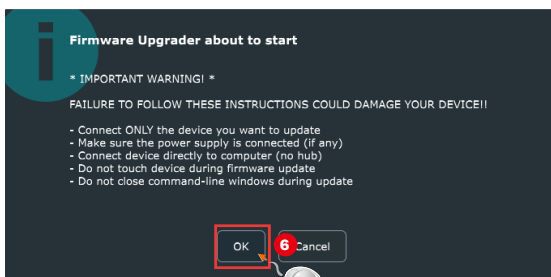


3. Asegúrate de que Artist iMAP esté descargado e instalado.

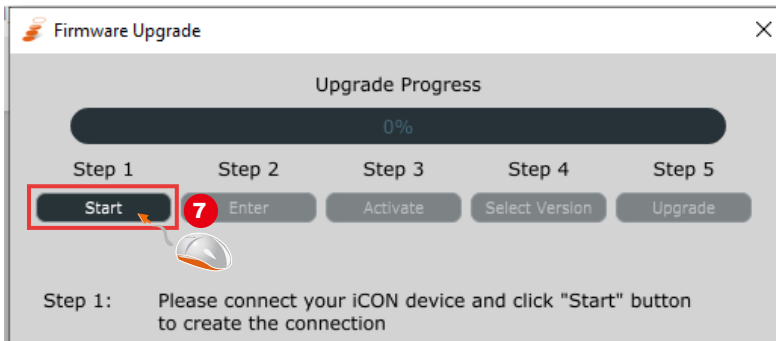


4. Esegúrate de que el dispositivo correcto esté seleccionado en el menú desplegable.

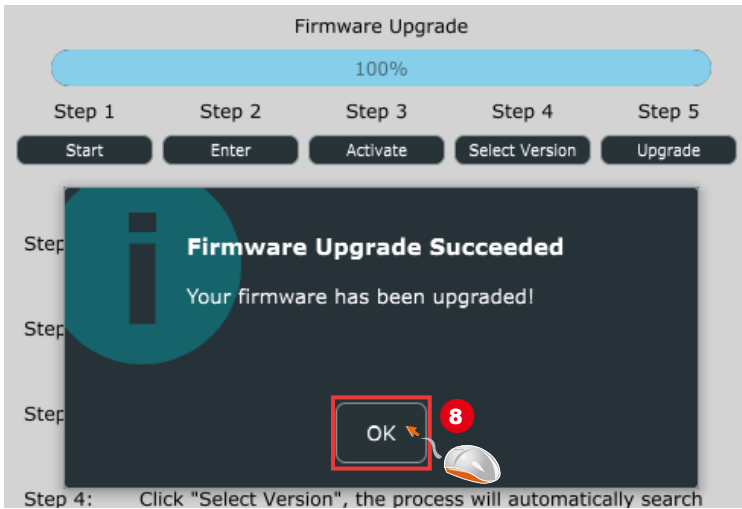
5. Haz clic en „Actualización de firmware“.



6. Lee y asegúrate de entender todas las advertencias antes de continuar. Haz clic en « OK ».



7. Pulsa « Iniciar ».

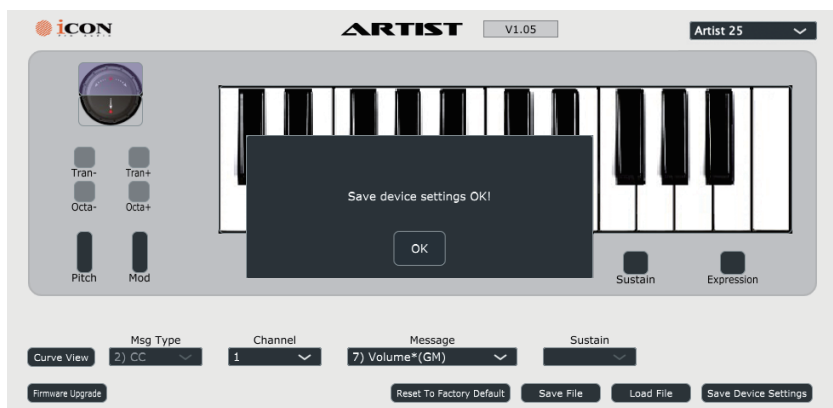


8. Siéntate, relájate y espera hasta que el proceso finalice. Haz clic en « OK » para completar.

Restaurar ajustes predeterminados de fábrica

Para restaurar la configuración de tu Artist iMAP a los ajustes predeterminados de fábrica, haz clic en « Restablecer ajustes de fábrica ». No aparece ningún mensaje emergente para confirmar que la operación ha tenido éxito, aunque notarás que el teclado vuelve a la configuración de fábrica.

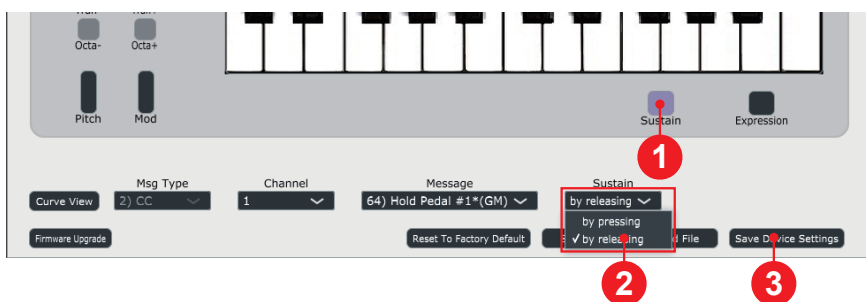
Para restaurar la configuración de tu teclado Artist a los ajustes de fábrica, asegúrate de que el teclado esté conectado, haz clic en « Restablecer ajustes de fábrica » y luego en « Guardar configuración del dispositivo ». Una vez completada la operación, recibirás este mensaje:



De un vistazo - Polaridad del conector del pedal de sustain invertido

Invertir la polaridad de un pedal de sustain significa activar el sustain (es decir, alargar las notas) al soltar el pedal, en lugar de al presionarlo.

La polaridad de algunos pedales de sustain se puede invertir en el propio hardware, normalmente mediante un interruptor en la parte inferior del pedal. Si no dispone de ello y desea que su pedal funcione de esta forma, asegúrese de que está conectado al ordenador y a iMAP, pulse a continuación « Sustain », seleccione « Al soltar » en el menú desplegable de iMAP y luego « Guardar configuración del dispositivo » para enviar los datos al teclado. Esto invierte la polaridad del conector.



Especificaciones

Conector :

USB	USB-C
Sustain & Expression	2x1/4" TS connectors
MIDI I/O	5-pin DIN connector

Alimentación	5V/2A DC
Consumo de corriente	100mA or less

Peso:

Artist 25	1.61kg	3.55(lb)
Artist 37	2.15kg	4.74(lb)
Artist 49	2.63kg	5.8(lb)
Artist 61	3.26kg	7.19(lb)
Artist 88	4.45kg	9.81(lb)

Dimensiones:

Artist 25	467(L)x189(W)x68(H)mm
	18.38"(L)x7.44"(W)x2.68"(H)
Artist 37	628(L)x189(W)x68(H)mm
	24.72"(L)x7.44"(W)x2.68"(H)
Artist 49	789(L)x189(W)x68(H)mm
	31.06"(L)x7.44"(W)x2.68"(H)
Artist 61	950(L)x189(W)x68(H)mm
	37.4"(L)x7.44"(W)x2.68"(H)
Artist 88	1349(L)x189(W)x68(H)mm
	53.11"(L)x7.44"(W)x2.68"(H)

Solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
El Artist no es detectado por el ordenador	Conexión USB floja o alimentación insuficiente	Asegúrate de que el cable USB esté firmemente conectado en ambos extremos. Prueba con otro puerto USB u otro cable. Alternativamente, conecta una fuente de alimentación opcional.
Las teclas o controles no envían datos MIDI	Tu DAW o software no recibe la entrada MIDI	Asegúrate de que Artist esté seleccionado como dispositivo de entrada MIDI en tu software. Comprueba la configuración del canal MIDI y el enrutamiento.
iMAP no detecta el Artist	El dispositivo se encendió después de abrir iMAP	Cierra iMAP, asegúrate de que Artist esté conectado y vuelve a abrir el software.
Las asignaciones MIDI no funcionan como se esperaba	Número CC o canal MIDI incorrecto seleccionado en iMAP	Abre iMAP y verifica las asignaciones de controles correctas. Comprueba que el CC y el canal deseados coincidan con tu software de destino. Carga los cambios en el teclado.
La actualización de firmware falla o la unidad se vuelve no reactiva	Actualización interrumpida o modo firmware activado incorrectamente	Vuelve a conectar el cable USB y reinicia iMAP. Vuelve a entrar en el modo de actualización de firmware y reintenta el proceso.
No hay sonido al tocar las teclas	Ningún instrumento cargado o salida de audio no enrutada	La serie Artist no produce sonido directamente. Asegúrate de que un instrumento virtual esté cargado y configurado para recibir MIDI de Artist.
El pedal de sustain o de expresión no responde	Pedal no insertado completamente, polaridad incorrecta o conectado después de encender el equipo	Inserta el pedal antes de encender el dispositivo. Comprueba si la función del pedal está asignada correctamente en tu DAW o iMAP.

¿El problema no se ha resuelto? Envía un ticket a nuestro equipo de soporte técnico. Siempre estarán encantados de ayudarte. Viven para ello. Consulta la página siguiente.

Servicios

Si tu teclado Artist necesita servicio técnico, sigue estas instrucciones.

Consulta nuestro Centro de ayuda en línea en <http://support.iconproaudio.com> para obtener información, conocimientos y archivos descargables como:

- 1.FAQ (Preguntas frecuentes)
- 2.Descargas
- 3.Registro de producto
- 4.Tutoriales en video

Muy a menudo encontrarás soluciones en estas páginas. Si no encuentras una solución, crea un ticket de soporte en nuestro Centro de ayuda en línea a través del enlace de abajo, y nuestro equipo de soporte técnico te ayudará lo antes posible.

Ve a <https://support.iconproaudio.com> y accede a tu cuenta para enviar un ticket.

Una vez que hayas enviado un ticket de consulta, nuestro equipo de soporte resolverá el problema de tu dispositivo ICON Pro Audio lo antes posible.

Para enviar productos defectuosos a servicio técnico:

1. Asegúrate de que el problema no esté relacionado con un error de operación o con dispositivos externos del sistema.
2. Empaqueta el dispositivo en su empaque original, incluyendo la tarjeta final y la caja. Este punto es muy importante. Si has perdido el empaque, asegúrate de empaquetar el dispositivo correctamente. ICON no se hace responsable de daños causados por un empaque no fabricado por la marca.
3. Envía el dispositivo al centro de soporte técnico de ICON o a la autorización de retorno local. Consulta nuestros centros de servicio y puntos de servicio de distribuidores en el enlace de abajo:

Si residen en los **Estados Unidos**:
visita nuestro centro de ayuda en <https://support.iconproaudio.com> y envía un ticket al equipo de soporte técnico.

Si residen en **Europa**:
envía un correo electrónico al equipo de soporte y espera una respuesta antes de enviar el producto a:

Sound Service GmbH
European Headquarters
Moriz-Seeler-Straße3 D-12489 Berlin
Telephone: +49 (0)30 707 130-0
Fax: +49 (0)30 707 130-189
E-Mail: service@sound-service.eu

Si residen en **Hong Kong**:
envía un correo electrónico al equipo de soporte y espera una respuesta antes de enviar el producto a:

ASIA OFFICE:
Unit F, 15/F., Fu Cheung Centre,
No. 5-7 Wong Chuk Yueng Street,
Fotan,
Sha Tin, N.T., Hong Kong.
Tel: (852) 2398 2286
Fax: (852) 2789 3947
Email: info.asia@icon-global.com

Para obtener información adicional sobre actualizaciones, visita nuestro sitio web:

www.iconproaudio.com



天猫官方旗舰店



天猫店iconproaudio旗舰店

抖音号



抖音iCON艾肯

哔哩哔哩



B站iCONProAudio

微信公众号



微信号iCON-PRO

官方售后00



4006311312.114.qq.com

中国地区用户

Twitter



www.twitter.com/iconproaudio

Instagram



www.instagram.com/iconproaudio

Facebook



www.facebook.com/iconproaudio

Youtube



www.youtube.com/iconproaudio

Website



www.iconproaudio.com

Support



support.iconproaudio.com

Dashboard



iconproaudio.com/dashboard/

www.iconproaudio.com